



BESTGUIDE.PT
SINCE 1997

★ POCKET GUIDE ★

LISBOA

CASCAIS ★ SINTRA ★ OEIRAS

INCLUI★INSIDE
PREMIUM
VOUCHERS







O guia de bolso BestGuide é um complemento ao Best Of Lisboa (guia anual e mais completo). Criado a pensar em estadias breves, dá sugestões de sítios e atividades imperdáveis em Lisboa, para que até o visitante mais desprevenido possa encontrar o seu caminho na cidade.

The BestGuide Pocket Guide is a complement to the Best Of Lisbon (a more complete annual guide). Created with short stays in mind, it gives suggestions of places impossible to miss out, so that even the most unprepared visitor can find his way in the city.

- Ferramenta híbrida que junta a familiaridade do papel com a interatividade da internet: através dos QR codes pode descobrir mais online sobre todas as experiências que Lisboa tem para oferecer.
- Seleção cuidada de restaurantes, hotéis, sítios a visitar e locais para compras.
- A organização por bairros permite experienciar a cidade como um habitante local.
- Desfrute dos vouchers para uma melhor experiência da cidade.
- Para mais sugestões e informação sobre a cidade (e mais vouchers) complete com o Best Of Lisboa.

- Hybrid tool that mixes the familiarity of paper with the interactivity of the internet: through QR codes you can discover more online about all the experiences that Lisbon has to offer.
- Careful selection of restaurants, hotels, places to visit and shops.
- The organization by neighbourhoods allows the visitor to know the city like a local.
- Use the vouchers for a better experience of Lisbon.
- For more suggestions and info about the city (and more vouchers) complete with Best of Lisbon Guide.

COMO USAR ESTE GUIA / GET MUCH MORE INFO



LEIA O ESSENCIAL
READ THE ESSENCIAL



USE O QR CODE
SCAN QR CODE



DESCUBRA MAIS ONLINE
DISCOVER MORE ONLINE



ÍNDICE . CONTENTS

LISBOA / LISBON

Descubra / Discover the city (pag.6)

BAIRROS / NEIGHBORHOODS

Castelo, Sé e Alfama (pag.12) Graça, Mouraria e Intendente (pag.12)

Baixa e Chiado (pag.13) Avenida da Liberdade e envolvente (pag.13)

Príncipe Real, Bairro Alto e Cais do Sodré (pag.14) Santos e Alcântara (pag.14)

Belém (pag.15) Estrela, Campo de Ourique e Amoreiras (pag.15)

Avenidas Novas e Lisboa Norte (pag.16)

De Santa Apolónia ao Parque das Nações (pag.16)

À Volta de Lisboa / Around Lisbon

Cascais (pag.19) Sintra (pag.20) Oeiras (pag.21)

O QUE FAZER / WHAT TO DO

Visitar / Visit (pag.22)

Comer / Eating (pag.30)

Dormir / Sleeping (pag.46)

Atividades / Activities (pag.58)

Compras / Shopping (pag.62)

Noite / Night (pag.66)

MAPA / MAP (pag.68)

DIZ QUEM SABE . TIPS BY LOCALS (pag.70)

OFERTAS ESPECIAIS / FREE VOUCHERS (pag.71)



BESTGUIDE.PT
PORTUGAL

Propriedade: Myguide Novos Meios de Comunicação S.A. NIPC: 508 303 567 • Tel.: +351 214 670 946
• geral@bestguide.pt

Diretor / Editor Álvaro Reis **Diretor Financeiro** Rui Fernandes **Relações Públicas** Manuela Barreto **Publicidade** Andreia Correia e Jorge Silva **Coordenação Editorial** Ana Pinheiro **Textos** Ana Almeida, Ana Pinheiro, Diogo Seno, José Mendes **Tradução** Glossarium, Lda., Alexandra Silva, Ana Almeida, Diogo Seno **Assistente de Direção** Sandra Serbódio **Produção** Andreia Correia, Eduardo Freitas **Fotografia** Álvaro Reis, Armando Frazão, S-F, Filipe Frazão, Fulcanelli, Evgeni Fabisuk, Val Thoermer, Saranya, Krivinis, Sergey Kilin, Sean Pavone **Design** Transglobal, Lda. **Paginação** MyGuide **Distribuição** Eduardo Freitas **Periodicidade** Anual **Impressão** Gráfica Trevo, Praceta Piteira Santos n.º 3 - Parque Industrial do Gato Bravo 2810-349 Almada **Tiragem** 30 000 exemplares, Isento de registo na ERC ao abrigo do Dec. 8/99 de 9/06 Artigo 12 N.º 1 Alínea D **ISSN** 0874-4203 **ISBN** 978-989-8598-18-9 **Depósito Legal** 337335/14 ALL RIGHTS RESERVED BY COPYRIGHT © 2017

A informação apresentada neste guia foi reunida durante o primeiro semestre de 2017. O editor não se responsabiliza por futuras alterações às mesmas, ao longo do ano de 2017. Este guia de bolso é um suplemento da publicação Best of Lisboa 2017/18. The information in this guide was gathered during the first semester of 2017. The publisher accepts no responsibilities for future changes, throughout the year 2017. This pocket guide is a supplement of the publication Best of Lisboa 2017/18.





DESCUBRA / DISCOVER

LISBOA



**'DIZEM QUE A CULPA É DA LUZ'
"THEY SAY THE LIGHT IS TO BLAME"**



LISBOA É CIDADE CAPITAL, TERMO QUE DIZ MAIS DO QUE SE PENSA. É UMA CASA ABERTA FEITA PARA FAZER FELIZ QUEM A VISITA E QUE SÓ SE COMPLETA COM O QUE TEM À VOLTA.

LISBON IS THE CAPITAL CITY, A DESIGNATION THAT SAYS MORE THAN ONE WOULD THINK. IT IS AN OPEN HOUSE MADE TO BRING JOY TO THOSE WHO VISIT IT, AND WHICH IS ONLY COMPLETED BY ITS SURROUNDINGS.



Dizem que a culpa é da luz. Para o visitante, Lisboa é um lugar iluminado por onde quer que se lá chegue. Por terra escolhe-se a Ponte 25 de Abril para ver Lisboa estendida sobre a costa como se se espreguiçasse, com a imensa estátua do Cristo Rei sem se saber se abençoa Lisboa ou se, de braços abertos, vai dizendo em tom de elogio à cidade: ‘e quem será capaz de fazer melhor do que isto?’ Para quem vem do ar, que o faça de noite. As luzes abaixo lembram uma arca de joias de pirata até se ver o céu refletido no rio Tejo e mal se ouvir a tranquila algazarra das ruas. E por mar, pelo mesmo caminho de partida que no século XV fez Portugal dar novos mundos ao mundo, quem nos visita sente o último fôlego do Atlântico antes de se atirar ao rio, um desfile de praias sem fim à vista como se Lisboa e o que vem antes dela escolhessem este verão para viver para o prazer.

Lisboa tem mais sonhos que contradições. Quer andar de bicicleta num lugar com sete colinas, quer passear paredão fora como se vivesse de uma reforma dourada, quer chapinhar na água do rio e imaginar os golfinhos que ainda fazem o caminho de regresso ao Tejo, anseia por um lugar decorado todo o ano a arquinho e balão, a cheirar a manjerico e com sabor de sardinha assada, onde o melhor graffiti da arte urbana descobre que o azulejo é o seu próprio avô. Deseja, acima do resto, compreender com a mesma pureza de alma e espanto nos sentidos o que leva o visitante a apaixonar-se por Lisboa à primeira vez, um bairro de cada vez.



They say the magic is in the light. To the visitor, Lisbon appears illuminated from whatever direction it is reached. Approaching by land, the 25th of April Bridge looks down upon a Lisbon languidly stretched out along the coastline and watched over by the towering Cristo Rei statue. It is unclear whether Christ, the King, blesses Lisbon from the opposite bank, or stands with open arms thinking “who can do better than this?” For those arriving by plane, it is best to come at night. The twinkling lights below resemble a pirate’s treasure chest until one sees the sky reflected in the Tagus River and begins to hear the muted hustle and bustle in the streets. By sea, following the same route that in the 15th century saw Portuguese explorers bring new worlds to the world, those who navigate into Lisbon feel the last breath of the Atlantic before it plunges into the river, and behold an endless parade of beaches, as if Lisbon

Lisbon has more aspirations than contradictions. It wants to ride bicycles in a city with seven hills; it wants to promenade along the coast as if enjoying a golden retirement; it wants to splash in the river while imagining dolphins on their way back to the Tagus; it yearns for a city permanently decorated with balloons and festive banners, smelling of marjoram and tasting of grilled sardines, where the best of graffiti urban art discovers that azulejo tiles are its ancestor. It desires, above all else, to understand – with the same purity of soul and astonishment of the senses – what causes visitors to fall in love with Lisbon at first sight, one neighbourhood at a time.







CASTELO, SÉ E/AND ALFAMA

Das muralhas ao Tejo, Lisboa mostra a sua parte da história feita antes de Portugal nascer. E no verão canta-se e reza-se com sardinha e manjerico.

From the city ramparts down to the Tagus river, here Lisbon reveals its portion of history made before the very birth of Portugal; and in the Summer, one sings and prays to sardines and marjoram.



GRAÇA, MOURARIA E/AND INTENDENTE

Miradouros que parecem ter vista para o mundo, o berço do fado e hino ao multiculturalismo e um bairro que tornou as agruras em alegrias 'trendy'.

Lookout points that seem to have a view of the entire world, the birthplace of fado, an anthem to multiculturalism and a neighbourhood that has managed to transform the hardships of life into "trendy" joys.



BAIXA E/AND CHIADO

O terramoto de 1755 quase os destruiu. Foram semeados de novo com plantas de raiz. Para o turista, é onde Lisboa começa, ansiosa por chegar a todo o lado.

Both areas were nearly destroyed by the 1755 earthquake. They were resown from scratch based on new plans. For the tourist, this is where Lisbon begins, eager to reach everywhere.



AV. DA LIBERDADE

E ENVOLVENTE / AND SURROUNDINGS

Bordada por lojas de calibre mundial, restaurantes e hotéis, aqui está uma avenida como deve ser. O Rossio dá o tom e o Parque Eduardo VII dá o verde.

Embellished with leading global stores, restaurants and hotels, here is a first-class avenue. Rossio sets the tone and the Eduardo VII Park lends the greenery.



PRINCÍPE REAL, BAIRRO ALTO E/AND CAIS DO SODRÉ

Começa num jardim, perde-se em labirintos e acaba no cais. Três bairros que são uma trindade de animação, conversa, bebida e comida como só Lisboa inventa.

It starts in a garden, loses itself in labyrinths and ends at the river wharf. These are three neighbourhoods that together represent a trinity of entertainment, food and drink, as only Lisbon can offer.



SANTOS E/AND ALCÂNTARA

As docas são o trunfo, que Lisboa gosta de viver para o prazer pelo rio fora. Dois bairros de trabalho criativo, com a diversão como recompensa.

The Santos and Alcântara docks are the trump card of a Lisbon that lives for pleasure along its riverside. These are two neighbourhoods of creative labour, where fun is the reward.



BELÉM

Daqui partiram as naus com que Portugal quis dar novos mundos ao mundo. Hoje chegam os turistas a partilhar com os lisboetas os esplendores do lugar.

From here departed the caravels aboard which the Portuguese sought to give new worlds to the world. Today, tourists arrive to share the splendours of Belém with Lisbon locals.



ESTRELA, CAMPO DE OURIQUE E/AND AMOREIRAS

É uma parte da cidade que junta a experimentação à tradição, que acredita que uma só pode viver com a outra. A tranquilidade e a renovação, juntas e ao vivo.

This is an area of Lisbon that blends experimentation with tradition, in the belief that the first can only exist with the latter. Tranquility and renewal, live and as one.



AVENIDAS NOVAS E/AND **LISBOA NORTE**

É a Lisboa que antes era feita de quintas, o campo à beira da cidade, que cresceu em avenidas, comércio e uma mão cheia de 'pérolas' de arte e arquitetura.

This is the Lisbon once made up of farms, the countryside at the city's doorstep, which grew up in the form of avenues, commerce and a handful of art and architectural "pearls".



SANTA APOLÓNIA E/AND **PARQUE DAS** **NAÇÕES**

O porto de Lisboa ancora em diferentes lugares. Dali nascem novos bairros, grande arquitetura, animação sem rival e um gosto por criar novas tendências.

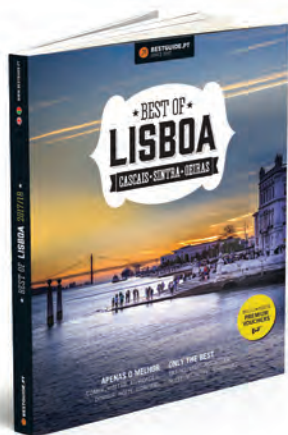
The port of Lisbon anchors in numerous locations along this trajectory. From here arise new neighbourhoods, great architecture, unrivalled entertainment and a taste for producing new trends.

JÁ À VENDA
FOR SALE NOW

★ BEST OF ★
LISBOA
CASCAIS • SINTRA • OEIRAS



COMPRAR
BUY NOW



O MELHOR DO ANO – EDIÇÃO ESPECIAL DE 216 PÁGINAS

Descubra tudo sobre a cidade numa edição anual recheada de fotos, mapas e escolhas de personalidades locais. Encontre mais sugestões e dicas de restaurantes, hotéis, bares, locais a visitar e lojas e sintá-se um genuíno lisboeta. Aproveite ainda dezenas de vouchers e experiencie locais imperdíveis.

THE BEST OF THE YEAR – SPECIAL EDITION WITH 216 PAGES

Discover everything about the city in a yearly edition full of amazing photos, maps and choices by local personalities. Find more suggestions of restaurants, hotels, bars, places to visit and shops and feel like a genuine Lisbon inhabitant. Enjoy dozens of vouchers and get to know unforgettable places.



BESTGUIDE.PT
SINCE 1997



DESCUBRA / DISCOVER

À VOLTA DE LISBOA / AROUND LISBON

QUEM VAI A LISBOA NÃO PODE PERDER O QUE A RODEIA. TRÊS VILAS CRESCEM À BERMA DA ÁGUA PARA CHEGAR À SERRA E AO CABO DA ROCA. E CADA UMA TEM AS SUAS “JOIAS”.

VISITORS TO LISBON CANNOT MISS ITS SURROUNDING AREA. THREE TOWNS GROW UP FROM THE WATER'S EDGE, EXTENDING INTO THE MOUNTAINS UNTIL CABO DA ROCA, AND EACH HAS ITS UNIQUE “GEMS”.



CASCAIS

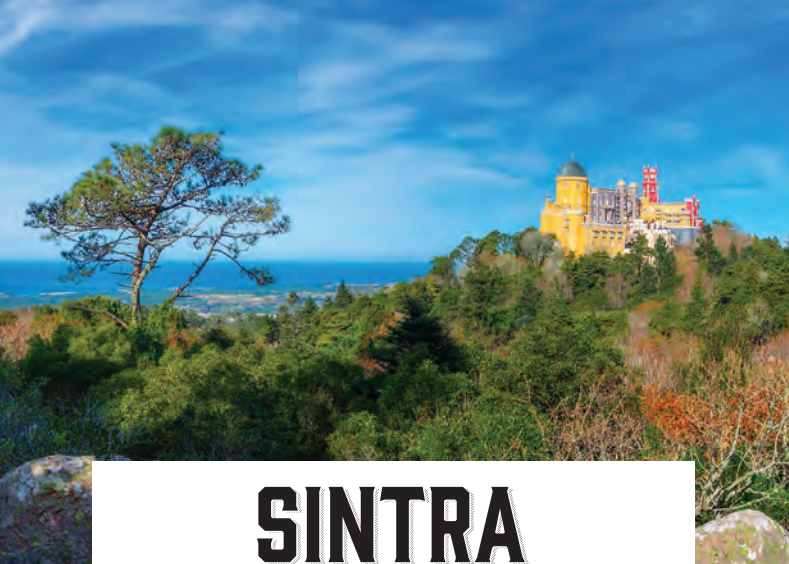


**‘O LUGAR QUE É DO MAR’
“A PLACE BELONGING TO THE SEA”**



Os velhos guias resumem Cascais a uma vila de pescadores que em vez de peixe passou a pescar turistas. Mas o lugar que alto e bom som anuncia o oceano tem muito para dar a quem o visita e o maior dos prémios a quem decida lá viver. E tornou-se o isco de si própria.

The old guides reduce Cascais to a fishermen's village that now catches tourists instead of fish. But this town that thrives from the ocean has a lot to offer to those who visit and more so for those who choose to stay and live there. It became the bait to itself.



SINTRA



**‘UM MISTÉRIO A DESCOBERTO’
“A MYSTERY IN PLAIN SIGHT”**



Sem sítio onde morar, Sintra é o lugar onde o romantismo deixou de andar à procura de casa. Encimado por um castelo ou adornado de palácios, nem a paisagem parece deixá-la satisfeita: ainda se lança ao Atlântico entre praias férteis de vistas e o Cabo da Roca.

The amazing Sintra is the place where romanticism stopped looking for a place to live. Topped by a castle and brimful of palaces, not even this landscape seems to satisfy: Sintra still sets out to the Atlantic sea between beaches with extraordinary views and Cabo da Roca.



OEIRAS



**‘RIO ABAIXO, TERRA ACIMA’
“DOWN THE RIVER, UP THE LAND”**



A dar a mão ao Tejo para que o rio chegue seguro ao oceano, um teimoso paredão mostra como Oeiras vive de ligações e engenho. Entre o veraneio, o negócio, os parques a perder de vista e a urbanidade com sentido, este é um lugar que só muda para ser alternativo.

Holding hands with the Tejo, so the river may safely reach the ocean, a seawall proves that Oeiras lives of connections and ingenuity. Between holiday destination, business, immense parks and meaningful urbanity, this is a place that only changes to be an alternative.

A NÃO PERDER
DON'T MISS

Os **MONUMENTOS** The **MONUMENTS**
Os **MIRADOUROS** The **VIEWPOINTS**
Os **MUSEUS** The **MUSEUMS**
PARQUES e JARDINS **PARKS and GARDENS**
As **PRAIAS** mesmo às portas da cidade The **BEACHES** right outside the city

.....

VISITAR




VISIT




.....



ESCOLHE O LOCAL CHOOSE THE LOCAL
USA O QR CODE E DESCOBRE MUITO MAIS USE THE QR CODE AND DISCOVER MUCH MORE
INFORMAÇÃO COMPLETA DO LOCAL FULL LOCAL INFORMATION
AVALIAÇÃO E COMENTÁRIO DOS VISITANTES VISITORS AVALIATION AND COMMENTS
MAPAS E LOCALIZAÇÃO GEORREFERENCIADA MAPS AND GPS LOCATION

PROCURA OS ÍCONES FIND THE ICONS

-  monumentos / monuments
 museus e cultura / museums and culture
 com crianças / with children

-  espaços verdes / green spaces
 vistas / viewpoints
 praias / beaches

Lisboa

ARCO TRIUNFAL DA RUA AUGUSTA  

+ Pag.25

CASTELO DE S. JORGE   + Pag.25

MOSTEIRO DOS JERÓNIMOS  + Pag.26

MUSEU CALOUSTE GULBENKIAN   + Pag.24

MUSEU DO FADO  + Pag.26

MUSEU NACIONAL DE ARQUEOLOGIA  + Pag.26

OCEANÁRIO   + Pag.26

PADRÃO DOS DESCOBRIMENTOS  + Pag.25

SÉ DE LISBOA  + Pag.25

TORRE DE BELÉM   + Pag.24

BASÍLICA DA ESTRELA

ESTRELA CATHEDRAL 

Praça da Estrela > (+351) 213 960 915

CCB E MUSEU COLEÇÃO BERARDO

BELÉM CULTURAL CENTRE AND BERARDO

COLLECTION MUSEUM 

Pç. do Império > www.ccb.pt / www.museuberardo.pt

MAAT - MUSEU DE ARTE, ARQUITETURA E TECNOLOGIA

MAAT - ART, ARCHITECTURE AND TECHNOLOGY MUSEUM 

Av. de Brasília, Central Tejo > (+351) 210 028 130

MUSEU NACIONAL DE ARTE ANTIGA

NATIONAL MUSEUM OF ANCIENT ART 

R. das Janelas Verdes > (+351) 213 912 800

PICADEIRO HENRIQUE CALADO

HENRIQUE CALADO RIDING RING  

Calçada da Ajuda, 23 > (+351) 219 237 300

Sintra

CASTELO DOS MOUROS   + Pag.28

CHALET E JARDIM

DA CONDESSA D'EDLA  + Pag.28

CONVENTO DOS CAPUCHOS   + Pag.28

PALÁCIO DE MONSERRATE   + Pag.27

PALÁCIO NACIONAL DA PENA   + Pag.27

PALÁCIO NACIONAL DE QUELUZ  + Pag.27

PALÁCIO NACIONAL DE SINTRA  + Pag.28

Cascais

CASA DAS HISTÓRIAS PAULA REGO  + Pag.29

FAROL DE SANTA MARTA   + Pag.29

PRAIA DO GUINCHO  + Pag.29

MUSEU CONDES DE CASTRO GUIMARÃES

CONDES CASTRO GUIMARÃES MUSEUM  

Av. Rei Humberto II de Itália, Parque Marechal Carmona
> (+351) 214 815 304

PRAIA DE CARCAVELOS

CARCAVELOS BEACH 

Oeiras

PALÁCIO MARQUÊS DE POMBAL  

+ Pag.29

CENTRO DESPORTIVO DO JAMOR

JAMOR SPORT CENTRE  

Av. Pierre de Coubertin, Cruz Quebrada

FÁBRICA DA PÓLVORA

GUNPOWDER FACTORY  

Estrada das Fontainhas, Barcarena > (+351) 210 977 422

PARQUE DOS POETAS

POETS PARK  

R. S. Salvador da Baía > (+351) 214 408 300

PRAIA DA TORRE

TORRE BEACH 



MUSEU CALOUSTE GULBENKIAN

Av. de Berna, 45 A, Lisboa > (+351) 217 823 000
> www.gulbenkian.pt

Considerado um dos melhores museus em Portugal, engloba duas coleções de Arte que se situam em edifícios distintos e se ligam por um magnífico jardim.

Considered one of the best museums in Portugal, it comprises two art collections that are located in distinct buildings and are connected by a magnificent garden.



TORRE DE BELÉM

Av. Brasília, Belém, Lisboa > (+351) 213 620 034
> www.torrebelem.pt

Joia do estilo manuelino, era a grande porta de entrada marítima de Lisboa. Os barcos, ao entrarem na Barra do Tejo, eram recebidos por esta magnífica Torre com uma configuração a lembrar um galeão português.

A masterpiece of Manueline style, it was the great sea gateway to Lisbon. When entering Tagus, the boats would be welcomed by this magnificent Tower with its architecture resembling a Portuguese galleon.



SÉ DE LISBOA

Largo da Sé, Lisboa > (+351) 218 866 752

Construída sob as ordens do primeiro rei português, a Sé ainda conserva o seu carácter de fortaleza medieval. Remodelada várias vezes, reúne influências góticas, românicas e barrocas.

Built under the command of the first Portuguese king, the Cathedral still holds its character of medieval fortress. Remodeled several times, it gathers Gothic, Romanic and Baroque influences.



ARCO TRIUNFAL DA RUA AUGUSTA

R. Augusta, 2, Baixa, Lisboa

Em 2013, o monumento projetado ainda no tempo do Marquês de Pombal foi rehabilitado e abriu as suas portas ao público, passando a oferecer do seu miradouro uma vista deslumbrante de 360° sobre a cidade.

The monument designed during Marquês de Pombal period was rehabilitated and opened to the public in 2013, offering a stunning 360° view of the city, all from its viewpoint.



CASTELO DE S. JORGE

Castelo de S. Jorge, Lisboa > (+351) 218 800 620
> www.castelodesaojorge.pt

O castelo reconquistado aos Mouros em 1147 é o monumento mais emblemático e visitado da cidade. A sua Camera Obscura e um miradouro permitem observar a cidade de ângulos privilegiados.

The castle conquered from the Moors in 1147 is the most emblematic and visited monument in the city. Its Pinhole Camera and the viewpoint enable you to admire the city, in real time, from privileged angles.



PADRÃO DOS DESCOBRIMENTOS

Av. Brasília, Belém, Lisboa > (+351) 213 031 950
> www.padraodosdescobrimentos.pt

No monumento desenhado em forma de caravela por Cottinelli Telmo, o Infante D. Henrique lidera 32 grandes figuras ligadas, direta ou indiretamente, aos Descobrimentos.

The monument was drawn in the shape of a caravel by Cottinelli Telmo. The statues represent Infante D. Henrique leading 32 great figures linked, directly or indirectly, to the Discoveries.



MOSTEIRO DOS JERÓNIMOS

Praça do Império, Belém, Lisboa > (+351) 213 620 034
> www.mosteirojeronimos.pt

É considerado o expoente máximo do estilo manuelino. O imponente monumento tem incrustadas nas suas paredes inúmeras referências ao período das descobertas portuguesas.

It is considered the biggest example of the Manueline style. The awe-inspiring monument has engraved in its walls countless references to that golden period of the the Portuguese discoveries.



MUSEU DO FADO

Lg. Chafariz de Dentro, 1, Alfama, Lisboa > (+351) 218 823 470 > www.museudofado.pt

Em Alfama, o Museu do Fado dá a conhecer a história deste género musical único, a partir das artes plásticas, partituras, repertórios e instrumentos musicais.

In Alfama, the Fado Museum lets you discover the history of this unique musical genre, through the plastic arts, music sheets, repertories and musical instruments.



OCEANÁRIO

Esplanada D. Carlos I, Parque das Nações, Lisboa > (+351) 218 917 000 > www.oceanario.pt

O concorrido equipamento tem quatro aquários principais dedicados aos Oceanos Atlântico, Índico, Pacífico e Antártico, onde habitam um imenso número de espécies marinhas.

The gigantic aquarium has four main tanks representing the Antarctic, the Indian, the Pacific and the Atlantic oceans, filled with countless different species.



MUSEU NACIONAL DE ARQUEOLOGIA

Praça do Império, Belém, Lisboa > (+351) 213 620 000 > www.museuarqueologia.pt

Conserva e expõe bens culturais que ilustram 500.000 anos de ocupação do território nacional. Possui o maior número de bens classificados como “Tesouros Nacionais”.

It holds and exhibits cultural assets illustrating 500.000 years of national territorial occupation. Also it gathers the largest number of items classified as “National Treasures”.



PARQUE E PALÁCIO NACIONAL DA PENA

Estr. da Pena, Sintra > (+351) 219 237 300 > www.parquesdesintra.pt

Erigido no topo da serra, sobre as ruínas de um convento quinhentista, um palácio marcado por uma exuberante mistura de elementos mouriscos, góticos e manuelinos.

Built on top of a mountain ridge over the ruins of a 16th century convent, a palace marked by an exuberant mixture of Moorish, Gothic and Manueline elements.



PALÁCIO DE MONSERRATE

Parque de Monserrate, Sintra
> (+351) 219 237 300 > www.parquesdesintra.pt

Fica a 4 quilómetros do centro de Sintra, com o seu exuberante jardim e requintado palácio, referência obrigatória da arquitetura do período romântico.

At 4 kilometres away from Sintra's centre, with its exuberant gardens and refined palace, a must-see reference of the architecture of the Romantic period.



PALÁCIO NACIONAL DE QUELUZ

Lg. do Palácio, Queluz
> (+351) 219 237 300 > www.parquesdesintra.pt

Mandado construir em 1747, segue rígidas regras do estilo rococó. O seu interior reveste-se dos mais ricos pormenores decorativos e os jardins são geometricamente dispostos em torno do Palácio.

Built in 1747, follows the rigid rules of the Rococo style. Its interior is covered in the richest decorative details and the geometrically disposed gardens around the Palace are an invitation to a relaxed stroll.



PALÁCIO NACIONAL DE SINTRA

Lg. da Rainha D. Amélia, Sintra
> (+351) 219 237 300 > www.parquesdesintra.pt

As suas chaminés de 33 metros de altura são um dos marcos icónicos da vila. A sua riqueza arquitetónica e decorativa proporciona uma viagem ao passado e inclui o maior conjunto de azulejos mudéjares do país.

Its 33-metre-high chimneys have been for a long time the landmark of Sintra. Its architectural and decorative richness provides a trip to the past and includes the greatest set of Mudéjar tiles in the country.



CONVENTO DOS CAPUCHOS

Convento de Santa Cruz da Serra de Sintra
> (+351) 219 237 300 > www.parquesdesintra.pt

Fundado no século XVI, o Convento dos Capuchos é revelador do espírito franciscano, presente na austeridade da sua construção e harmonia com a natureza.

Founded in 1560, the Convent of the Capuchins is revealing of the Franciscan spirit present in the austerity of its construction and harmony with nature.



CASTELO DOS MOUROS

Estrada da Pena, Sintra
> (+351) 219 237 300 > www.parquesdesintra.pt

Testemunho da presença islâmica na região, edificado algures entre os sécs. VIII e IX, o Castelo dos Mouros oferece uma paisagem única, com a vila de Sintra em primeiro plano e a estender-se até ao Cabo da Roca.

Testimony of the Islamic presence in the region, built somewhere between the 8th and the 9th centuries, the Castle of the Moors offers a unique landscape with the town of Sintra in the foreground and extending up to Cape Roca.



CHALET E JARDIM DA CONDESSA D'EDLA

Estrada da Pena, Sintra
> (+351) 219 237 300 > www.parquesdesintra.pt

De modelo alpino, rodeado de jardim, foi mandado construir pelo Rei D. Fernando II, entre 1864 e 1869, com o propósito de criar um canto de recreio para si e para a sua segunda mulher. Reúne espécies botânicas dos quatro cantos do mundo.

Surrounded by a garden, was built by King Fernando II between 1864 and 1869 with the purpose of creating a playtime corner for himself and his second wife. It gathers botanical species from the four corners of the world.



CASA DAS HISTÓRIAS PAULA REGO

Av. da República, 300, Cascais > (+351) 214 826 970
> www.casadahistoriaspaularego.com

O museu dedicado a uma das mais internacionais artistas plásticas portuguesas foi projetado pelo arquiteto Eduardo Souto de Moura.

This museum which opened in 2009, is dedicated to one of the most international of Portuguese plastic artists and it was designed by the architect Eduardo Souto de Moura.



FAROL MUSEU DE SANTA MARTA

R. do Farol de Santa Marta, Cascais > (+351) 214 815 328

Reabilitado segundo projeto arquitetónico de Francisco e Manuel Aires Mateus, abriu as portas ao público em 2007, como espaço de cultura e lazer.

Restored according to an architectural project by Francisco and Manuel Aires Mateus, it opened in 2007 as a cultural and leisure place.



PRAIA DO GUINCHO

Cascais

O Guincho impressiona pela beleza agreste resultante da relação tumultuosa entre o mar e a terra. Os fortes ventos de Noroeste fizeram desta belíssima praia um dos cenários do campeonato da Europa de Windsurf.

Impressive scenery combining the wild nature and sea. The strong winds from the northwest elect this beautiful beach as one of the sets for the European Windsurf Championship.



PALÁCIO MARQUÊS DE POMBAL

Largo Marquês de Pombal, Oeiras > (+351) 214 408 781
> www.cm-oeiras.pt

Ilustrativo exemplo da casa senhorial portuguesa do século XVIII, é um dos edifícios mais marcantes de Oeiras. Os jardins merecem igualmente uma visita prolongada.

An example of the Portuguese manor house of the eighteenth century, this palace is one of the most outstanding buildings in Oeiras. The gardens are also worth a visit.

A NÃO PERDER
DON'T MISS

As 1001 receitas de **BACALHAU** 1001 **CODFISH** recipes
O **PEIXE DO MAR** para a mesa **FISH FROM THE SEA** to the table
As invenções da **COZINHA DE AUTOR** **AUTHOR CUISINE** creations
A arte de **PETISCAR** The art of "PETISCAR"
Um **CAFÉ** a rematar A **COFFEE** to finish

.....








COMER EATING




.....



ESCOLHE O RESTAURANTE CHOOSE THE RESTAURANT
USA O QR CODE E DESCOBRE MUITO MAIS USE THE QR CODE AND DISCOVER MUCH MORE
INFORMAÇÃO COMPLETA DO RESTAURANTE FULL RESTAURANT INFORMATION
AVALIAÇÃO E COMENTÁRIO DOS CLIENTES CLIENT AVALIATION AND COMMENTS
MAPAS E LOCALIZAÇÃO GEORREFERENCIADA MAPS AND GPS LOCATION

PROCURA OS ÍCONES FIND THE ICONS

-  cozinha de autor / author cuisine
-  trendy
-  clássicos / classics
-  cozinha portuguesa / portuguese
-  peixe e marisco / fish and seafood
-  cozinha do mundo / world cuisine
-  "petiscos"

-  casas de fado / fado houses
-  bio vegetarianos / bio vegetarian
-  com vista e esplanadas / with a view and terraces
-  a bom preço / good price
-  cafés e gelatarias / cafes and ice-cream stores
-  mercados / markets

Lisboa

- AKLA**  + Pag.35
- ALDEIA**  + Pag.37
- BISTRÔ 4**  + Pag.36
- CITRUS GRILL RESTAURANT**  + Pag.33
- ENOTECA CHAFARIZ DO VINHO**  + Pag.34
- FEITORIA**  + Pag.33
- GAMBRINUS**  + Pag.33
- GARRAFEIRA ALFAIA**  + Pag.37
- GRILL D. FERNANDO**  + Pag.34
- LAURENTINA**  + Pag.32
- MERCADO DE CAMPO DE OURIQUE**  + Pag.35
- MEZZOGIORNO**  + Pag.32
- NOORI**  + Pag.35
- O ALFAIA**  + Pag.37
- O NOBRE**  + Pag.33
- PASTÉIS DE BELÉM**  + Pag.36
- PATEO ARMAGENS DO CHIADO**  + Pag.36
- ROSSIO**  + Pag.34
- SÍTIO**  + Pag.34
- TÁQUERIA PATRON**  + Pag.37
- TRATO32**  + Pag.36

A FÁBRICA DE SANTIAGO

R. de Santiago, 10-14 > (+351) 213 941 616 > €€€

AUDREY'S CAFÉ

R. de Santiago, 10-14 > (+351) 213 941 616

PALÁCIO CHIADO

R. do Alecrim, 70 > (+351) 210 101 184 > €€

SUPPER STARS

(+351) 927 690 774 > www.thesupperstars.com > €€€€€

THE CLUB STEAKHOUSE

Av. D. João II, 35, Piso 3 > (+351) 212 482 106 > €€€

Cascais

- 5 SENTIDOS - CASA DO LARGO**  + Pag.39
- ATLÂNTICO BAR & RESTAURANTE**  + Pag.41
- BAIUKA BAR**  + Pag.39
- BAR DO GUINCHO**  + Pag.40
- BOUGAINVILLEA TERRACE**  + Pag.38
- CASCAIS KITCHEN**  + Pag.43
- FORTALEZA DO GUINCHO**  + Pag.40
- GRELHAS**  + Pag.40
- GRILL FOUR SEASONS**  + Pag.41
- LUZMAR**  + Pag.38
- PALM TREE**  + Pag.38
- PORTO DI MARE**  + Pag.42
- RESTAURANTE BAÍA**  + Pag.39
- SAIKÓ**  + Pag.43
- SOMOS UM REGALO 2**  + Pag.42
- SUSHI DESIGN**  + Pag.42
- TERRAZA CASCAIS**  + Pag.39
- THE MIX**  + Pag.42
- VERBASCO**  + Pag.43
- VILLA SABOIA**  + Pag.43
- VILLA UTOPIA TAMARIZ**  + Pag.38
- VISCONDE DA LUZ**  + Pag.41

CASCAIS EM FADO

R. Visconde da Luz, 43A > (+351) 211 993 521 > €€€

MARISCO NA PRAÇA

R. Padre Moisés Silva > (+351) 214 822 130 > €€

Sintra

- LAB BY SERGI AROLA**  + Pag.44
- SOMOS UM REGALO 1**  + Pag.44
- SPICES**  + Pag.44
- SUNTRIA CAFÉ & RESTAURANTE**  + Pag.44



LAURENTINA

Av. Conde Valbom, 71 A, Avenidas Novas, Lisboa >
(+351) 217 960 260 > €€ > www.restaurantelaurentina.pt

No centro de Lisboa está há já quatro décadas um restaurante que é conhecido como o “Rei do Bacalhau”. Para quem quer apreciar os mais seletos pratos feitos com o “fiel amigo”.

In the centre of Lisbon for four decades there's a restaurant known as “Rei do Bacalhau” - Codfish King. For those wanting to enjoy select dishes cooked with “the faithful” ingredient.



MEZZOGIORNO

R. Garrett, 19, Chiado, Lisboa > (+351) 213 421 500 > €€
> www.pizzeriamezzogiorno.com

Num pátio no coração do Chiado, a Mezzogiorno oferece a genuína pizza napolitana e os sabores italianos, ao ritmo do clima lisboeta: na placidez da ampla esplanada, no verão, ou ao calor do forno a lenha, no inverno.

In a courtyard in the heart of Chiado, Mezzogiorno offers genuine Neapolitan pizza and Italian flavors, to the rhythm of Lisbon's seasons: in the terrace during the summer and near the heat of the wood oven during the winter.



FEITORIA

Altis Belém Hotel, Doca do Bom Sucesso, Belém, Lisboa
> (+351) 210 400 200 / (351) 210 400 208 > €€€€€
> www.restaurantefeitoria.com

É restaurante e bar de vinhos, mesmo à beira-rio. João Rodrigues promete e cumpre uma cozinha moderna e genuína, semeada de raiz.

It's a restaurant and wine bar, by the river. João Rodrigues promises and offers a genuine and modern cuisine, completely original.



CITRUS GRILL RESTAURANT

Av. dos Combatentes, 45, Lisboa Norte, Lisboa >
(+351) 217 235 400 > €€€ > www.lisboamarriott.com

O restaurante do Lisbon Marriott Hotel propõe o melhor da cozinha portuguesa e mediterrânica, num ambiente de grande conforto, com vista para o refrescante jardim.

The Lisbon Marriott Hotel restaurant offers the best Portuguese and Mediterranean cuisine in a very comfortable environment, with a view to the refreshing garden.



GAMBRINUS

R. das Portas de Santo Antão, 23, Restauradores, Lisboa
> (+351) 213 421 466 > €€€€€ > www.gambrinuslisboa.com

Com 80 anos de história, é uma referência da restauração lisboeta onde personalidades nacionais e internacionais, artistas e políticos, gostam de estar e degustar. A divisa do seu fundador é "tudo o que o mar nos dá".

With 80 years of history, Gambrinus is a reference in Lisbon, visited and enjoyed by portuguese and international personalities alike. The motto of its founder is "all the sea offers".



O NOBRE

Av. Sacadura Cabral, 53B, Praça de Touros, Campo Pequeno, Lisboa > (+351) 217 970 760 > €€€ > www.justanobre.pt

Quem manda é a Chef Justa Nobre com pratos de carne e peixe diferentes todos os dias, para além da carta, numa cozinha lusa com requintes de autor. Ótimo e a melhor preço.

Chef Justa Nobre is in charge, offering different meat and fish dishes every day, besides the menu, in a Portuguese cuisine with author refinement. Great place and price.



ROSSIO

Altis Avenida Hotel, R. 1º de Dezembro, 120, Rossio, Lisboa
> (+351) 210 440 000 / (+351) 210 440 008 > €€€
> www.altishotels.com

No último piso do Altis Avenida Hotel, com um fantástico terraço para gozar os dias de sol, oferece uma saborosa vista de Lisboa.

On the top floor of Altis Avenida Hotel, with a fabulous terrace to enjoy the sun, Rossio Restaurant Bar offers a delicious view of Lisbon.



SÍTIO

Av. da Liberdade, 164, Lisboa > (+351) 210 940 310
> €€€ > www.valverdehotel.com

Virado para o pátio do hotel Valverde e bem iluminado, é um espaço onde o vintage e o moderno se cruzam na decoração e também na cozinha portuguesa de autor.

Facing the Valverde hotel patio and very well lit, it's a space where vintage and modern mix in the decoration but also in the Portuguese author cuisine.



ENOTECA CHAFARIZ DO VINHO

R. da Mãe de Água à Praça da Alegria, Lisboa
> (+351) 213 422 079 > €€ > www.chafarizdovinho.com

Num antigo chafariz da cidade está hoje uma enoteca, com uma extensa carta de vinhos nacionais e estrangeiros e bons petiscos a acompanhar.

An old city fountain is now a wine cellar, with a wide list of national and international wines and great "petiscos" to accompany them.



GRILL D. FERNANDO

Altis Grand Hotel, R. Castilho, 11, Lisboa
> (+351) 213 106 000 / (+351) 213 106 021
> €€€ > www.altishotels.com

No topo do Altis Grand Hotel, convida a despertar os sentidos com receitas de raiz portuguesa.

At the top of Altis Grand Hotel, it invites you to awaken the senses with Portuguese recipes.



AKLA

R. Castilho, 149, Lisboa > (+351) 213 818 725 > €€€€ >
www.lisbonintercontinental.com

Akla atribui aos ingredientes tradicionais portugueses uma experiência internacional. O processo de preparação e maturação da carne é especial.

Akla uses traditional Portuguese ingredients in international creations. The process of preparation and maturation of the meat is elaborate.



MERCADO DE CAMPO DE OURIQUE

R. Coelho da Rocha, Lisboa > (+351) 211 323 701 >
> www.mercadodecampodeourique.pt

O tradicional mercado é agora local de romaria para todos os que querem provar os mais variados petiscos nas suas tasquinhas.

The traditional market is now a pilgrimage site for all those who want to taste varied “petiscos” in their stalls.



NOORI

Armazéns do Chiado, R. do Crucifixo, 87, Lisboa > € > www.noori.pt

Com morada em alguns dos maiores centros comerciais de Lisboa e do Porto, o Noori é provavelmente o mais democrático dos sushi. Acessível e de qualidade, é já um hábito de muitos portugueses.

Located in some of the biggest shopping centers in Lisbon and Porto, Noori is probably the most democratic of sushi places. Affordable and with quality, it is already a frequent spot for many Portuguese.



TRAT032

PortoBay Marquês, R. Duque de Palmela, 32, Lisboa > (+351) 210 032 700 > €€ > www.portobay.com

Massas e risottos italianos fazem a felicidade dos comensais à refeição. Aqui, no lounge e até no terraço do PortoBay Marquês, o ambiente é familiar e relaxante.

Italian pasta and risottos will make the diners happiness. Here, in the lounge and even on the terrace of PortoBay Marquês, the atmosphere is familiar and relaxing.



PASTÉIS DE BELÉM

R. de Belém, 84 a 92, Belém, Lisboa > (+351) 213 637 423 > www.pasteisdebelem.pt

A fila à porta não engana. É nesta casa junto aos Jerónimos que se servem, ainda mornos e polvilhados de canela e açúcar em pó, os famosos Pastéis de Belém.

The front queue is obvious. It's here, next to Jerónimos, that the famous Pastéis de Belém are served, still warm and sprinkled with powder sugar and cinnamon.



BISTRÔ 4

Hotel PortoBay Liberdade, R. Rosa Araújo, 8, Lisboa > (+351) 210 015 700 > €€ > www.bistro4restaurant.com

Benôit Sinthon, com duas estrelas Michelin conquistadas na Madeira, e João Espírito Santo apresentam no hotel de Lisboa um conceito de “bistro-nomia”: a fusão de bistro com alta gastronomia.

Benôit Sinthon, with two Michelin stars conquered in Madeira, and João Espírito Santo present in this hotel in Lisbon a concept of “bistro-nomy”: the fusion of bistro with high gastronomy.



PATEO ARMAZÉNS DO CHIADO

R. do Carmo, 2, Armazéns do Chiado, Lisboa > (+351) 912 550 675

O melhor da gastronomia tradicional portuguesa é dado a provar nos vários Pateos distribuídos pelos principais centros comerciais do país. Um espaço de convívio e muito sabor, como manda a tradição.

The best of the traditional Portuguese gastronomy is available in the various Pateos located in the main malls in the country. A space of conviviality and lots of flavor, as tradition calls for.



O ALFAIA

Travessa da Queimada, 22, Bairro Alto, Lisboa > (+351) 213 461 232 > €€ > www.restaurantelalfaia.com

No coração do Bairro Alto, o restaurante Alfaia é conhecido pela sua seleção de vinhos e pelos sabores típicos portugueses, com destaque para as receitas regionais.

In the heart of Bairro Alto, Alfaia restaurant is known for its wine selection and typical Portuguese flavors, highlighting the regional recipes.



GARRAFEIRA ALFAIA

R. do Diário de Notícias, 125, Bairro Alto, Lisboa > (+351) 213 433 079 > www.garrafeiraalfaia.com

O que vai mesmo bem com um copo de vinho são os bons petiscos nacionais. Pão fresco, azeitonas, queijos e enchidos acompanham uma carta de vinhos mais que generosa.

The best thing to accompany a glass of wine is the Portuguese “petiscos”. Fresh bread, olives, cheese and sausages along with a generous wine list.



A ALDEIA

Tv. da Queimada, 30, Bairro Alto, Lisboa > (+351) 213 420 401 > €€ > www.restaurantaldeia.com

No boémio bairro da capital, este restaurante promete uma viagem pelos sabores das aldeias mais profundas do país.

In the most bohemian neighborhood of the capital, this restaurant promises a journey through the flavors of the country's deepest villages.



TAQUERÍA PATRON

R. do Grémio Lusitano, 8, Bairro Alto, Lisboa > €€

No Bairro Alto, a Taquería Patron é o ponto de encontro com a animação e os sabores mexicanos. Não faltam os tacos, os nachos e os burritos, bem acompanhados com tequilas, mojitos, margaritas e outros clássicos do México.

In Bairro Alto, Taquería Patron is the meeting point of zest and Mexican flavors. There is no shortage of tacos, nachos and burritos, accompanied by tequilas, mojitos, margaritas and other Mexican classics.



PALM TREE

Largo Luís de Camões, 46, Cascais > (+351) 214 830 807
> €€ > www.palmtree.pt

A poucos metros da praia e numa das mais movimentadas praças de Cascais, um espaço clássico mas versátil que é pub de desporto e restaurante de cozinha portuguesa.

A few metres from the beach and in one of the busiest squares in Cascais, a classic but also versatile place which is a sports pub and a portuguese cuisine restaurant.



LUZMAR

Alam. Comb. Grande Guerra, 104, Cascais
> (+351) 214 845 704 > €€€ > www.luzmar.com.pt

É cervejaria e gosta da condição, como um pedaço de Portugal numa avenida afogada nos sabores do mundo.

It's a brewery, proudly so, like a piece of Portugal set in an avenue embracing all the world's flavors.



VILLA UTOPIA TAMARIZ

R. de Olivença, Praia do Tamariz, Estoril > (+351) 910 127 990 > €€€€ > www.penalonga.com/pt/Gastronomia/Villa-Tamariz-Utopia

Num moderno e elegante refúgio de praia, com bar e zona lounge, há um menu de autor inspirado em pratos portugueses e nos bons sabores do mar.

A modern and elegant beach retreat, with a bar and lounge area. The restaurant menu offers contemporary Portuguese cuisine inspired by tastes of the sea.



BOUGAINVILLE TERRACE

R. Particular - Palácio Estoril Hotel Golf & SPA, Estoril > (+351) 214 648 000 > €€€€ > www.palacioestorilhotel.com

Num terraço com vista para a piscina do Palácio Estoril Hotel, o restaurante aposta em refeições leves e numa seleção de almoços e jantares “à la carte” do Chef Bernhard Pfister.

In a terrace overlooking the pool of Palácio Estoril Hotel, the restaurant offers light meals and a selection of lunches and dinners “à la carte” from Chef Bernhard Pfister.



RESTAURANTE BAÍA

Passeio D. Luís I, Cascais > (+351) 214 831 033 > €€ > www.hotelbaia.com

O restaurante do Hotel Baía tem uma receita de sucesso que não é segredo para ninguém: uma mesa em frente ao mar a servir os mais frescos produtos locais.

The Hotel Baía restaurant has a success recipe which holds no secret: a table facing the sea serving specialities made of the freshest local produce.



TERRAÇA CASCAIS

Lg. Luís de Camões, 27, Cascais > (+351) 308 801 951 > €€ > www.restauranteterrazacascais.pt

Terraço rooftop no coração de Cascais. Serve uma ampla gama de carnes de qualidade provenientes de todo o Mundo.

Rooftop terrace in the heart of Cascais. Serving a wide range of Premium Cuts of meat from all over the World.



BAIUKA BAR

Praia das Moitas, Monte Estoril > (+351) 214 865 237 > €€ > www.baiukabar.com

Refeições ligeiras no deslumbramento de uma fantástica vista sobre o mar.

With a privileged location, it's the place to enjoy light meals while admiring a fabulous view of the sea.



5 SENTIDOS - CASA DO LARGO

Largo da Assunção, 6, Cascais > (+351) 961 571 194 > €€ > www.restaurante5sentidos.com

É um pub de gastronomia com inspiração londrina. Pode ser lugar cativo de convívio, para um copo dentro ou fora de horas, um jogo de mesa ou uma refeição com o bife como rei.

It's a pub with London inspiration in its gastronomy. A steady place to hang out, to have a drink early or late at night, to play table games or to have a meal with the steak as king.



FORTALEZA DO GUINCHO

Estrada do Guincho, Cascais > (+351) 214 870 491
> €€€€€ > www.fortalezadoguincho.pt

Com uma cozinha de base clássica francesa, são, no entanto, os produtos portugueses os grandes protagonistas deste restaurante com uma estrela Michelin.

With a classic French base, the Portuguese products are, however, the great protagonists of this restaurant awarded with a Michelin Star.



GRELHAS

Av. N. Sra. do Cabo, 101, Cascais > (+351) 214 839 967/
(+351) 918 500 782 > €€ > www.bardoguincho.pt

Na Casa da Guia, é, como se pode adivinhar, o espaço certo para ir provar um peixe ou uma carne grelhados no carvão, enquanto se aprecia a vista de mar.

In Casa da Guia, Grelhas is, as the name suggests, the right place to taste grilled fish or meat while enjoying a view of the sea.



BAR DO GUINCHO

Praia do Guincho, Estrada do Abano, 547, Malveira da Serra
> (+351) 214 871 683 > €€ > www.bardoguincho.pt

Nas dunas da agreste Praia do Guincho, este restaurante-bar de aspeto rústico, com esplanada ampla e lareira no interior, é um refúgio perfeito de verão e de inverno.

In the sand dunes of the rough Guincho Beach, this restaurant-bar of rustic aspect, with a wide terrace and a fireplace inside, is the perfect refuge both in winter or summer.



ATLÂNTICO BAR & RESTAURANTE

Av. Marginal, 8023, Monte Estoril > (+351) 218 291 049
> €€€ > www.intercontinental.com/estoril

No hotel Intercontinental Estoril, o Atlântico reflete a proximidade do mar na decoração e nos pratos sugeridos pelo Chef Executivo Jorge Fernandes.

At the Intercontinental Estoril Hotel, the Atlântico reflects the sea in its décor and also in the menu suggested by Executive Chef Jorge Fernandes.



GRILL FOUR SEASONS

R. Particular - Palácio Estoril Hotel Golf & SPA, Estoril > (+351) 214 648 000 > €€€€ > www.palacioestorilhotel.com

O sofisticado restaurante do Palácio Estoril Hotel propõe uma carta de gastronomia tradicional portuguesa e internacional.

The sophisticated restaurant of Palácio Estoril Hotel offers a Portuguese and international gastronomic menu.



VISCONDE DA LUZ

Jardim Visconde da Luz, Cascais > (+351) 214 847 410
> €€€€€ > www.viscondedaluz.pt

Templo de parrilhadas e cataplanas, com tudo de bom que o mar dá e ancora nas areias da baía de Cascais. O seu grill faz milagres. Fica no meio do jardim, no centro da vila.

A temple of “parrilhadas” and “cataplanas”, with the best the sea has to offer and anchors in the sands of Cascais Bay. Its grill cooks wonders. Set in the centre of the garden, at the heart of the village.



SOMOS UM REGALO 2

Av. Vasco da Gama, 36, Cascais > (+351) 214 865 487
> € > somosumregalocascais.pt

A churrasqueira de Cascais orgulha-se de servir “o melhor frango do mundo”. A receita dá pelo nome de Franguinho da Guia e o segredo prende-se com um tempero e forma de preparar personalizados.

This Cascais barbecue proudly serves the recipe “Franguinho da Guia”, the “best chicken in the world”, with personalized seasoning giving it a unique and famous taste.



PORTO DI MARE

Largo Camões - Beco Torto 1, Cascais
> (+351) 211 912 683 > €€ > www.portodimarecascais.com

No coração de Cascais, o premiado Porto di Mare propõe um clássico menu italiano que inclui uma grande variedade de pizzas, das mais tradicionais às novas sugestões.

In the heart of Cascais, the prize winner Porto di Mare offers a classic Italian menu, including a wide variety of pizza, from the most traditional ones to new suggestions.



THE MIX

Farol Hotel, Av. Rei Humberto II de Itália, 7, Cascais
> (+351) 214 823 490 > €€€€ > www.farol.com.pt

The Mix oferece uma cozinha de influências e sabores mediterrânicos, com a assinatura do Chef Ricardo Deus.

The Mix restaurant offers author's cuisine influenced by Mediterranean flavors, by renowned Chef Ricardo Deus.



SUSHI DESIGN

Farol Hotel, Av. Rei Humberto II de Itália, 7, Cascais > (+351) 214 823 490 > €€€€ > www.farol.com.pt/pt/sushi-design

Na magnífica esplanada do Farol Hotel, situada nos rochedos em cima do mar, provam-se os frescos sabores da cozinha japonesa assinada pelo Chef Pekel.

In the magnificent terrace of Farol Hotel, located on the rocks above the sea, one can taste the fresh flavors of the Japanese cuisine signed by Chef Pekel.



SAIKÓ

Av. Clotilde, Ed. do Centro de Congressos do Estoril, Loja D
> (+351) 214 685 706 > €€€ > www.saiko.pt

Na zona nobre do Estoril, o Saikó serve sushi de fusão elaborado com produtos frescos e de qualidade superior.

In the prime area of Estoril, Saikó serves fusion sushi made with fresh, top quality products.



VILLA SABOIA

Av. Sabóia, 515A, Monte Estoril > (+351) 216 028 058 > €€ > www.villasaboia.com

Dividido em dois pisos, o Villa Saboia oferece várias propostas de degustação: sushi & gin bar, cozinha mediterrânica, e cocktails com a assinatura da marca de champagne Perrier Jouet.

Divided in two floors, Villa Saboia offers several tasting proposals: sushi & gin bar, Mediterranean cuisine, and cocktails with signature of the champagne brand Perrier Jouet.



VERBASCO

Quinta da Marinha, Casa da Quinta, 25, Clubhouse do Oitavos Golfe Quinta da Marinha, Cascais > (+351) 214 860 022 > €€€ > www.theoitavos.pt/verbasco.php

No Clubhouse do campo de golfe Oitavos Dunes, o Verbasco é ideal para, do seu enorme terraço, apreciar uma bebida ou uma refeição de sabores regionais ou internacionais.

In the Clubhouse of the Oitavos Dunes golf course, the Verbasco is ideal for enjoying a drink or a meal of regional or international flavors from its huge terrace.



CASCAIS KITCHEN

CascaisShopping, Alcabideche > www.cascaishopping.pt/store/cascais-kitchen

No interior do CascaiShopping, oito quiosques inspirados nos mercados de tradição europeia servem marisco, peixe, petiscos, carnes, cozinha italiana, japonesa, saladas, doces e bebidas.

Inside CascaiShopping mall, these eight kiosks inspired by traditional European markets serve seafood, fish, snacks, meats, Italian, Japanese, salads, sweets and beverages.



SOMOS UM REGALO 1

R. Luís de Camões, 75, Chão de Meninos, Sintra > (+351) 219 243 890 > € > somosumregalo.pt

A churrasqueira com uma segunda morada em Cascais dá a provar “o melhor frango do mundo” em São Pedro de Sintra. O aroma do famoso Franguinho da Guia atrai até esta casa com excelente relação qualidade-preço.

The barbecue proudly serves a great meal with excellent price quality ratio, the “best chicken in the world”, the famous Franguinho da Guia.



SPICES

Estrada da Lagoa Azul, Linhó, Sintra > (+351) 219 249 011 > www.ritzcarlton.com/en/hotels/europe/penha-longa/dining/spices > €€€

O mais recente restaurante do Penha Longa Resort reúne à mesa a diversidade culinária da Ásia. Num ambiente elegante e informal, provam-se especialidades tailandesas, indianas, chinesas e japonesas.

Spices is a new restaurant that captures the culinary diversity of Asia with selected specialties from Thailand, India, China and Japan.



SUNTRIA CAFÉ & RESTAURANTE

Sintra Boutique Hotel, R. Visconde de Monserrate, 44, Sintra > (+351) 219 244 177 > €€€ > www.sbh.suntria.wordpress.com

À mesa do restaurante do Sintra Boutique Hotel descobrem-se os sabores da região reinventados por uma equipa jovem. Um exemplo? O Travesseiro de Sintra a inspirar um prato de peixe.

At the table of the Sintra Boutique Hotel's restaurant one can discover local flavours reinvented by a young team. An example? A fish dish inspired by the famous “Travesseiros de Sintra” pastry cakes.



LAB BY SERGI AROLA

Penha Longa Resort, Est. da Lagoa Azul, Linhó, Sintra > (+351) 219 249 011 > €€€€€ > www.labbysergiarola.com

Com uma estrela Michelin, combina um ambiente privado e uma experiência culinária inovadora - três menus de degustação, um menu à carta e garrafeira composta por mais de 550 referências.

With a Michelin star, LAB will guide you through a highly-innovative and emotional gastronomic journey - three different tasting menus, à la carte options and wine pairing options from an extensive wine selection with more than 550 references.



FREE
★APP★
GRATUITA

★ BEST OF ★
LISBOA
CASCAIS • SINTRA • OEIRAS



O SEU BEST OF LISBOA NUMA APLICAÇÃO GRATUITA
USO OFFLINE

GET YOUR BEST OF LISBOA MOBILE APP FOR FREE
OFFLINE USAGE



FAÇA JÁ O DOWNLOAD DOWNLOAD NOW



BESTGUIDE.PT
SINCE 1997

A NÃO PERDER
DON'T MISS

Hotéis com **PAREDES QUE “FALAM”**
Janelas abertas para a **CIDADE**, o **RIO** ou o **MAR**
DESIGN, CHARME e CONFORTO reunidos
Hostels que acumulam **PRÉMIOS**
E a proverbial **HOSPITALIDADE** dos portugueses

Hotels with **“SPEAKING WALLS”**
Windows open to the **CITY, RIVER** or **SEA**
DESIGN, CHARM and COMFORT all together
AWARD-WINNING hostels
The famous Portuguese **HOSPITALITY**

.....

DORMIR
SLEEP

.....



ESCOLHE O HOTEL
USA O QR CODE E DESCOBRE MUITO MAIS
INFORMAÇÃO COMPLETA DO HOTEL
AVALIAÇÃO E COMENTÁRIO DOS CLIENTES
MAPAS E LOCALIZAÇÃO GEORREFERENCIADA

CHOOSE THE HOTEL
USE THE QR CODE AND DISCOVER MUCH MORE
FULL HOTEL INFORMATION
CLIENT AVALIATION AND COMMENTS
MAPS AND GPS LOCATION

PROCURA OS ÍCONES FIND THE ICONS

- ★ mais exclusivos / most exclusive
- 👑 com história / with history
- 🎨 design / design
- 🏠 charme e boutique / charm and boutique
- 👉 top end
- ✳️ best mid range

- 💰 best budget
- 🏠 hostels
- 🌊 melhores vistas mar / best sea views
- 🏠 guest houses
- 🏌️ golf resort

Lisboa

- ALTIS HOTELS 👉🎨🏠 + Pag.48
- AS JANELAS VERDES 🏠 + Pag.49
- AVENIDA PALACE 👑 + Pag.48
- BEHOTELISBOA ✳️ + Pag.52
- DOM CARLOS LIBERTY ✳️ + Pag.50
- DOM CARLOS PARK ✳️ + Pag.50
- HERITAGE AVENIDA LIBERDADE 🏠 + Pag.49
- HOTEL AÇORES ✳️ + Pag.52
- HOTEL DUAS NAÇÕES 📅 + Pag.52
- HOTEL LISBOA INSULANA 📅 + Pag.52
- HOTEL LISBOA TEJO ✳️ + Pag.51
- HOTEL WHITE LISBOA 🎨 + Pag.53
- LISBOA PLAZA 🏠 + Pag.49
- LISBON COLOURS APARTMENTS ✳️ + Pag.53
- LISBON MARRIOTT 👉 + Pag.53
- MARTINHAL LISBON CHIADO FAMILY SUITES 👉 + Pag.53
- MY STORY HOTEL ROSSIO 🏠 + Pag.51
- MY STORY HOTEL OURO 🏠 + Pag.51
- SANTIAGO DE ALFAMA 🏠 + Pag.50
- SOLAR DO CASTELO 👑 + Pag.49
- VALVERDE 🏠 + Pag.50

- HOTEL BRITANIA 🏠
R. Rodrigues Sampaio, 17 > (+351) 213 155 016
- PORTO BAY LIBERDADE 👉
R. Rosa Araújo, 8 > (+351) 210 015 700

Cascais

- CASCAIS MIRAGEM 📅★ + Pag.54
- FAROL HOTEL 🎨📅 + Pag.55
- GRANDE REAL VILLA ITÁLIA ★ + Pag.55
- GUINCHO SURF VILLA 🏠 + Pag.56
- INTERCONTINENTAL ESTORIL 📅 + Pag.55
- MARTINHAL ★ + Pag.55
- THE OITAVOS 📅🎨 + Pag.56
- PALÁCIO ESTORIL 👑★🏌️ + Pag.54
- SABÓIA ESTORIL 📅 + Pag.56
- VILLA CASCAIS 🎨 + Pag.55
- VILLA VASCO DA GAMA 🏠 + Pag.56

- CLUBE DO LAGO ✳️
Av. do Lago, 4 > (+351) 214 647 590
- FORTALEZA DO GUINCHO 👑★
Estrada do Guincho > (+351) 214 870 491
- HOTEL BAÍA 📅🎨
Passeio D. Luís I > (+351) 214 831 033

Sintra

- PENHA LONGA RESORT 🏌️ + Pag.57
- SINTRA BOUTIQUE HOTEL 🏠 + Pag.57
- SINTRA BLISS HOUSE 🏠 + Pag.57



ALTIS HOTELS

Central de Reservas Altis Hotels / Reservations: 808 200 504
> reservations@altishotels.com > www.altishotels.com

Clássico ou contemporâneo, sofisticado ou casual, boutique ou grande hotel, o Grupo Altis Hotels oferece cinco hotéis e apartamentos com localizações únicas em Lisboa.

Classic or contemporary, sophisticated or casual, boutique or grand hotel, Altis Hotels Group offers five hotels and apartments with unique locations in Lisbon.



AVENIDA PALACE

R. 1º de Dezembro, 123, Baixa, Lisboa >
(+351) 213 218 100 > 5* > www.hotelavenidapalace.pt

Entre a Baixa Pombalina e a Avenida da Liberdade, um hotel instalado num edifício com mais de um século de história, mas totalmente recuperado e considerado património histórico de Lisboa.

Between Downtown and Liberdade Avenue, it is set in a century old building, now recovered and classified as Lisbon's historical heritage.



AS JANELAS VERDES

R. Janelas Verdes, 47, Santos, Lisboa > (+351) 213 968 143 > www.heritage.pt

Neste palacete do séc. XVIII terá vivido Eça de Queiroz e aqui se terá inspirado para a criação da casa “O Ramalhete”, da obra “Os Maias”.

This fine 18th century mansion is said to have been home to the writer Eça de Queiroz and to have inspired him when he created “O Ramalhete” in the novel “Os Maias”.

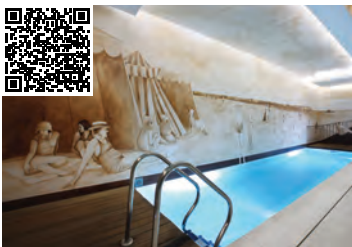


SOLAR DO CASTELO

R. das Cozinhas, 2, Castelo, Lisboa > (+351) 218 806 050 > www.heritage.pt

Nas muralhas do Castelo de São Jorge ergue-se este palacete do séc. XVIII, classificado como edifício histórico.

Within the walls of São Jorge Castle stands this 18th century palace, which is classified as an historic building.



HERITAGE AVENIDA LIBERDADE

Av. da Liberdade, 28, Lisboa > (+351) 213 404 040 > www.heritage.pt

Na mais emblemática avenida da cidade, um edifício do séc. XVIII recuperado, com assinatura do arquiteto de interiores Câncio Martins.

Right on the most emblematic of Lisbon’s avenues, a restored 18th century building, signed by the Portuguese architect Câncio Martins.



LISBOA PLAZA

Tv. Salitre/Av. da Liberdade, Lisboa > (+351) 213 218 218 > www.heritage.pt

Inaugurado na década de 50, o Lisboa Plaza possui o ambiente de bom gosto informal de uma casa particular.

The Lisbon Plaza, opened at the 50’s, possesses the feeling of informal good taste of a private home.



VALVERDE HOTEL

Av. da Liberdade, 164, Lisboa > (+351) 210 940 300
> 5* > www.valverdehotel.com

A lembrar as Town Houses de Londres ou Nova Iorque, é um hotel charmoso e acolhedor. Tem sala de estar, restaurante/bar e um bonito pátio interior com piscina aquecida que é o seu maior trunfo.

Similar to London or New York Town Houses, this is a charming and cosy hotel. It has a living room, a restaurant/bar and an indoor patio with a heated swimming pool as its biggest asset.



SANTIAGO DE ALFAMA

R. de Santiago, 10-14, Alfama, Lisboa >
(+351) 213 941 616 > 5* > www.santiagodealfama.com

Restaurado a fim de se tornar um símbolo no património arqueológico de Lisboa, este antigo Palácio dos Castros do séc. XV é agora lar de um novo Boutique Hotel de 5 estrelas.

Restored to become a symbol of Lisbon's archaeological heritage, this Palácio dos Castros from the 15th century is now home to a new 5-star Boutique Hotel.



DOM CARLOS LIBERTY

R. Alexandre Herculano, 13, Lisboa > (+351) 213 512 528
> 3* > www.domcarloshoteis.com

Inaugurado já no séc. XXI, o Hotel Dom Carlos Liberty respeita as mais recentes tecnologias e requisitos da hotelaria contemporânea.

The Dom Carlos Liberty, already unveiled in the 21st century, offers modernity both in its technological services and interior decoration of wonderful taste and functionality.



DOM CARLOS PARK

Av. Duque de Loulé, 121, Lisboa > (+351) 213 512 528 >
3* > www.domcarloshoteis.com

Com a atmosfera clássica dos tradicionais hotéis europeus, aliada ao conforto e modernidade, o Hotel Dom Carlos Park aposta num serviço personalizado e atento.

The Dom Carlos Park is a welcoming hotel with a classical atmosphere according to the traditional European hotels. Recently refurbished, it won extra comfort.



MY STORY HOTEL ROSSIO

Praça D. Pedro IV, 59, Baixa, Lisboa > (+351) 213 400 380
> 3* > www.mystoryhotels.com/mystoryrossio

Está numa das praças mais centrais do coração lisboeta, o famoso Rossio (no lugar do histórico 'Café Portugal'), e é uma lufada de modernidade, conforto, bem-estar e elegância.

MyStory Hotel is in one of the most central squares in the heart of Lisbon, the famous Rossio, and it's a breath of fresh modernity, comfort, wellbeing and elegance.

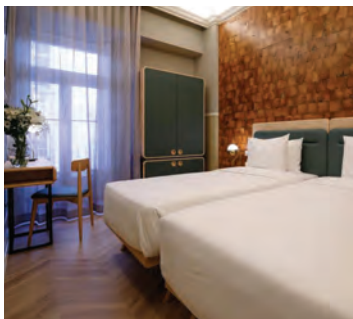


MY STORY HOTEL OURO

R. Áurea, 100, Baixa, Lisboa > (+351) 213 400 340 > 3*
> www.mystoryhotels.com

Num prédio construído após o terramoto de 1755, no coração da histórica Baixa Pombalina, o My Story Hotel Ouro é um espaço de convivência entre o passado e o presente.

This hotel is located in an 18th century building constructed after the earthquake, in Downtown Lisbon. Decorated with Portuguese tiles and light colours, there's an aura of tranquillity to it.



HOTEL LISBOA TEJO

Poço do Borratém, 13, Baixa, Lisboa > (+351) 218 886 182
> 3* > www.lisboatejohotel.com

Com uma posição privilegiada na Baixa Lisboeta, o hotel alberga o histórico Poço do Borratém e mantém o charme de um edifício pombalino.

With a privileged location in Lisbon's downtown, this hotel houses the historic Poço do Borratém and retains the charm of an 18th century (Pombaline) building.



BEHOTEL LISBOA

R. dos Correiros, 136, Baixa, Lisboa > (+351) 213 422 323 > 4* > www.behotelisboa.com

Um hotel intimista que pretende transmitir o espírito lisboeta em todos os espaços de um edifício histórico renovado na Baixa da cidade.

An intimate hotel which seeks to show the spirit of the city in all the spaces of a refurbished building in downtown Lisbon.



HOTEL AÇORES

Av. Columbano Bordalo Pinheiro 3, Lisboa Norte, Lisboa > (+351) 217 222 920 > 4* > www.bensaude.pt

Moderno, confortável e bem localizado junto à Praça de Espanha. O Hotel Açores foi agraciado em 2015 com o “Hall of Fame” da Tripadvisor.

Modern, comfortable and well-located, near Praça de Espanha. Hotel Açores has been recognized in 2015 with Tripadvisor’s “Hall of Fame”.



HOTEL LISBOA INSULANA

R. da Assunção, 52, 2.º, Baixa, Lisboa > (+351) 213 427 625 > www.insulana.net

Num edifício histórico totalmente renovado da Baixa Pombalina, o Hotel Lisboa Insulana oferece instalações modernas, conforto e serviço personalizado.

In a completely renovated historical building of Baixa Pombalina, Lisboa Insulana offers modern facilities, comfort and personalized service.



DUAS NAÇÕES

R. da Vitória, 41, Baixa, Lisboa > (+351) 213 460 710 > www.duasnacoes.com

Situado numa das zonas com mais interesse turístico na capital, está apenas a alguns passos do Chiado e do Bairro Alto, de comércio vibrante durante o dia e concorrida vida noturna.

Situated in one of the most touristic areas of the capital, it is only a few steps away from Chiado and Bairro Alto, a vibrant shopping area during the day followed by a lively nightlife.



HOTEL WHITE LISBOA

Av. da República, 9, Avenidas Novas, Lisboa >
(+351) 210 060 700 > 3* > www.hotelwhitelisboa.com

No coração da capital, o hotel celebra a famosa luz da cidade, deixando-a inundar o seu espaço. O branco estende-se, imaculado, e no Rooftop Terrace a piscina parece tocar o céu.

This hotel in the heart of Lisbon celebrates the city's famous light and basks in it. The color white is omnipresent, and on the rooftop terrace the pool seems to touch the sky.



MARTINHAL LISBON CHIADO FAMILY SUITES

R. das Flores, 44, Chiado, Lisboa > (+351) 218 507 788 > 5* > www.martihal.com/chiado

É um hotel de luxo direcionado a famílias, localizado mesmo no centro da cidade. O edifício de 1855 foi remodelado mas mantém a arquitetura do século XIX.

It is a luxury hotel for families, located in the center of the town. The 1855 building was revamped but maintains its 19th century architecture.



LISBON COLOURS APARTMENTS

Tv. da Queimada, 44 > (+351) 213 468 011
> www.lisboncolours.com

Num edifício centenário do Bairro Alto, os Lisbon Colours Apartments oferecem a experiência de habitar um dos mais emblemáticos bairros da cidade.

In a centennial building of Bairro Alto, the Lisbon Colours Apartments offer the experience of inhabiting one of the most emblematic neighborhoods of the city.



LISBON MARRIOTT

Av. dos Combatentes, 45, Lisboa Norte, Lisboa >
(+351) 217 235 400 > 4* > www.lisboamariott.com

Situado entre o aeroporto e o centro da cidade, este quatro estrelas de luxo é um excelente ponto de partida para descobrir Lisboa, em trabalho ou em lazer.

Located between the airport and the city centre, this luxury four star hotel is an excellent starting point for discovering Lisbon, either for a short or a long stay.



PALÁCIO ESTORIL HOTEL & GOLF

R. Particular, Estoril > (+351) 214 648 000 > 5*
> www.palacioestorilhotel.com

A dois passos da praia e do Casino Estoril, o emblemático hotel casa o charme de outros tempos com comodidades bem atuais, como o SPA Banyan Tree.

Two steps away from the beach and Estoril Casino, the emblematic hotel holds the charm from past times with current commodities, such as the wellness centre with a Banyan Tree SPA.



CASCAIS MIRAGEM HEALTH & SPA

Av. Marginal, 8554, Cascais > (+351) 210 060 600 > 5*
> www.cascaismirage.com

Em plena marginal, um moderno edifício envidraçado espelha a beleza do mar mesmo em frente. O efeito-surpresa repete-se nos serviços e na atmosfera deste luxuoso hotel.

In Marginal, between Estoril and Cascais, Cascais Miragem is a modern, glazed building that promises stunning views of the Atlantic.



MARTINHAL LISBON CASCAIS FAMILY HOTEL

Quinta da Marinha, R. do Clube, Cascais
> (+351) 211 149 900 > 5* > www.martinhal.com/cascais

Situado entre dois campos de golfe, o hotel projetado pelo famoso arquiteto João Paciência em conjunto com o paisagista Francisco Cabral oferece uma fantástica experiência de férias em família.

Located right in the middle of two championship golf courses, the 5 star hotel will deliver an amazing holiday experience for the family.



FAROL

Av. Rei Humberto II de Itália, 7, Cascais
> (+351) 214 823 490 > 5* > www.farol.com.pt

A localização única, o incomparável design arquitetónico e a extraordinária oferta culinária é o que distingue o Farol Hotel de outros hotéis da região.

The unique location, its unmatched architectural design and the outstanding range and quality of culinary offerings is what sets Farol Hotel apart from other hotels in town.



INTERCONTINENTAL ESTORIL

Av. Marginal, 8023, Estoril > (+351) 218 291 100 > 5*
> www.estorilintercontinental.com

De olhos postos no mar, é assim que se acorda no Intercontinental Estoril. Situado em frente ao Atlântico e com fácil acesso a Lisboa, o hotel é ideal para estadias a dois ou em família.

Set in the Oceanfront of the Atlantic, on the "Portuguese Riviera" a region full of beauty and history, and with easy access to Lisbon, this is an ideal retreat for romantic and family escapes.



GRANDE REAL VILLA ITÁLIA

R. Frei Nicolau de Oliveira, 100, Cascais > (+351) 210 966 000
> 5* > www.granderealvillaitalia.realhotelsgroup.com

Da recuperação das antigas casas que alojaram em Portugal o último rei de Itália, nasceu este exclusivo hotel em Cascais com magnífica vista para o mar.

An exclusive hotel was born from the old houses which welcomed the last Italian king in Portugal. The 5-star Grande Real Villa Itália promises a true travel in time and has a magnificent view of the sea.

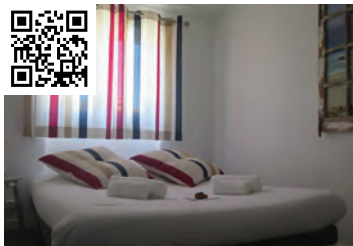


THE OITAVOS

R. de Oitavos, Quinta da Marinha, Cascais
> (+351) 214 860 020 > 5* > www.theoitavos.pt

Integrado na Quinta da Marinha, proporciona uma estadia de luxo. Entre os serviços disponibilizados destaca-se a área de balneoterapia, o acesso ao campo de golfe e a diferentes experiências gastronómicas.

Set within the Quinta da Marinha estate, the luxury hotel overlooks the Atlantic Ocean. The hotel facilities include the spa, an infinity pool, access to the golf course and various gastronomic experiences.



GUINCHO SURF VILLA

Estrada de Cascais, 956, Malveira da Serra
> (+351) 927 292 113 > www.guinchosurfvilla.com

Perto das melhores praias da linha, um lugar bastante acolhedor e que reúne as condições agradáveis para uma estadia cheia de boas energias.

Close to the best beaches in the area, a cosy place with pleasant conditions for a stay full of good vibes.



SABÓIA ESTORIL HOTEL

R. Belmonte, 1, Estoril > (+351) 214 680 202 > 3*
> www.saboi aestorilhotel.com

Premiado hotel da costa do Estoril e recentemente renovado, o Sabóia Estoril está situado no Monte Estoril, numa zona tranquila, perto da praia, de um jardim e de algum comércio tradicional.

An awarded hotel in Estoril Coast and recently refurbished, the Sabóia Estoril is located in Monte Estoril, in a quiet area, near the beach, a garden and some traditional commerce.

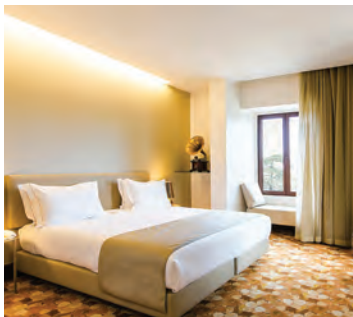


VILLA VASCO DA GAMA

Av. Vasco da Gama, 21, Cascais > (+351) 933 671 020 >
www.villavascodagama.com

Esta exclusiva Guesthouse é a escolha ideal para quem procura uma combinação de charme, paz e tranquilidade, oferecendo a localização perfeita no coração de Cascais.

This exclusive guesthouse is the best choice for those looking for a combination of charm, peace and tranquility, offering the perfect location in the heart of Cascais.



SINTRA BOUTIQUE HOTEL

R. Visconde de Monserrate, 48, Sintra > (+351) 219 244 177
> 4* > www.sintraboutiquehotel.com

Bem no centro histórico, o Sintra Boutique Hotel é o ponto de partida ideal para quem deseja conhecer a vila Património da UNESCO.

In the historic center of Sintra, Sintra Boutique Hotel is the perfect starting point for those wishing to visit this UNESCO heritage town.



PENHA LONGA RESORT

Estrada da Lagoa Azul, Linhó, Sintra > (+351) 219 249 011
> 5* > www.penhalonga.com

Perfeito para uma escapada relaxante ou como ponto de encontro para reuniões, o Penha Longa Resort é ainda reconhecido como destino gastronómico, dada a notoriedade dos seus seis restaurantes.

Perfect for a relaxing getaway or a meeting, Penha Longa Resort is also recognized as a gastronomic destination, given the prestige of its six restaurants.



SINTRA BLISS HOUSE

R. Dr. Alfredo Costa, 15-17 > (+351) 219 244 541
> www.sintrablisshouse.com

Está no centro histórico da Vila de Sintra, num edifício centenário de interiores confortáveis e design contemporâneo.

Located in the historic centre of Sintra, in a building of comfortable interiors and contemporary design.

A NÃO PERDER
DON'T MISS

SUBIR e **DESCER** as colinas no elétrico
PEDALAR ao longo do rio ou à beira-mar

OBSERVAR Lisboa a partir do rio

CAMINHAR na cidade ou em plena natureza

CAVALGAR ondas e **PASSEAR** nas copas das árvores

GOING UP AND DOWN the hills in the famous tram
PEDALLING along the riverbank or beachfront

ADMIRING Lisbon from the river

WALKING in the city or in the wild

RIDING waves and **TREKKING** in treetops

.....

ATIVIDADES

ACTIVITIES

.....



ESCOLHE A ATIVIDADE
USA O QR CODE E DESCOBRE MUITO MAIS
INFORMAÇÃO COMPLETA DA ATIVIDADE
AVALIAÇÃO E COMENTÁRIO DOS CLIENTES
MAPAS E LOCALIZAÇÃO GEORREFERENCIADA

CHOOSE THE ACTIVITY
USE THE QR CODE AND DISCOVER MUCH MORE
FULL ACTIVITY INFORMATION
CLIENT AVALIATION AND COMMENTS
MAPS AND GPS LOCATION

PROCURA OS ÍCONES FIND THE ICONS

 passeios cidade / city tours

 passeios rio / river tours

 serviços / services

 atividades terra / land activities

 atividades mar / sea activities

 bem-estar / wellness

Lisboa

EUROPCAR  + Pag.60

TAGUS CRUISES  + Pag.61

WATER X  + Pag.61

YELLOW BUS  + Pag.60

YELLOW BOAT  + Pag.60

COOLTRA  + Pag.61

ELÉTRICO 28

TRAM 28 

Estações terminais / Last stations: Praça S. João Bosco e Praça Martim Moniz > www.carris.pt

Possivelmente o “monumento” mais fotografado de Lisboa, o fotogénico meio de transporte vai de Campo de Ourique ao Martim Moniz, passando pelos bairros mais típicos de Lisboa.

Possibly the most photographed “monument” in Lisbon, the photogenic means of transport goes from Campo de Ourique to Martim Moniz, passing through the most typical neighborhoods in Lisbon.

TASTING FADO

EXPERIÊNCIAS / EXPERIENCES

Teatro Tivoli BBVA, Sótão, Av. da Liberdade, 182 A > (+351) 217 803 670 > www.uau.pt/espeticulos/2500/tasting-fado

A experiência Tasting Fado oferece o que a cidade tem de melhor: uma visita ao teatro, monumento nacional considerado um dos mais belos edifícios da Lisboa cultural, e um espetáculo de Fado para degustar na companhia de um copo de Vinho do Porto e de um pastel de nata.

Tasting Fado offers the city's best: a visit to the theatre, which is a national monument and considered one of the most beautiful buildings of cultural Lisbon, and a Fado concert “flavoured” along with a Port and a delicious custard pastry.

Cascais & Sintra

BANYAN TREE SPA ESTORIL  + Pag.61

PEDAÇOS AVENTURA

ARBORISMO / TREETOP ACTIVITIES 

Av. Marginal, Parque Palmela, Cascais > (+351) 912 426 118 > www.pedacosdeaventura.com

Nos percursos de arborismo do Parque Palmela colhem-se boas emoções. Para crianças e adultos existem dois percursos distintos.

In the tree climbing activities of Palmela Park one gets the best emotions. There are two different routes, one for adults, the other for children.

ELÉTRICO DE SINTRA

SINTRA TRAM 

Largo Vasco da Gama, Sintra > (+351) 219 236 114

O centenário elétrico percorre a encosta da serra num bonito percurso de cerca de 45 minutos que vai de Sintra até à Praia das Maçãs.

The centenarian tram goes along the hill slope in a beautiful 45-minute route, travelling from Sintra to Maçãs Beach.

GUINCHO SURF SHOP

SURF 

Praia do Guincho, Estalagem Muchaxo, Cascais > (+351) 917 227 171 > www.guinchosurfshop.com

A Guincho Surf Shop aluga e vende equipamentos para as várias atividades náuticas e ainda propõe o ensino das mesmas.

Guincho Surf Shop teaches all kinds of nautical activities, beside selling and renting all the equipment necessary for those same activities.

PASSEIOS A CAVALO

HORSE RIDING 

Abegoaria da Quinta da Pena, Sintra > (+351) 219 237 300 > por marcação / by booking > www.parquesdesintra.pt

WALK HIKE PORTUGAL

CAMINHADAS / WALKING TRAILS 

(+351) 919 241 094 > www.portugalwalkhike.com



YELLOW BUS

(+351) 218 503 225 > www.yellowbustours.com

Variados circuitos turísticos em autocarros panorâmicos e elétricos históricos, para melhor ficar a conhecer a Cidade das Sete Colinas.

Several touristic tours in panoramic buses and historical trams to really discover the City of the Seven Hills.



YELLOW BOAT

Terreiro do Paço, Lisboa > (+351) 218 503 225
> www.yellowbustours.com

Com um bilhete válido por 24 horas, pode percorrer as águas calmas do Tejo, entrando e saindo do barco sempre que os mais importantes monumentos atraírem a sua atenção.

With a 24-hour valid ticket, you can sail in the calm Tejo waters, going on and out off the boat according to the monuments of your interest.



EUROPCAR

> (+351) 219 407 790 > www.europcar.pt

Líder em Portugal e na Europa, a Europcar é uma empresa de aluguer de viaturas que, seja qual for o destino ou o propósito da viagem, promete os melhores preços.

Leader in Portugal and in Europe, Europcar is a car rental company that, whatever the destination or the purpose of the trip, promises quality service and the best prices.



WATER X

Doca de Santo Amaro, Armazém 3, Alcântara, Lisboa
> (+351) 214 668 808 > www.lisbonbywaterx.com

De catamaran ou de speedboat, com a Water X pode usufruir em pleno da costa lisboeta.

From catamaran to speedboat, everything is available at Water X, from you to fully enjoy the Lisbon coast.



TAGUS CRUISES

Doca do Bom Sucesso, Edifício Vela Latina, Lisboa
> (+351) 925 610 034 > www.taguscruises.com

Em passeios diários regulares ou alugueres em privado, a Taguscruises oferece a melhor perspetiva de Lisboa a bordo de um luxuoso e confortável veleiro.

In regular daily tours or through private bookings, you can discover the best perspective of Lisbon from a luxurious and comfortable sail boat.



COOLTRA

R. da Madalena, 216 > (+351) 910 957 474 / (+351) 912 524 815 > www.cooltra.com/pt

Cooltra é a maior empresa europeia a oferecer um serviço de Rent-a-Scooter. Em scooters de 50cc ou 125cc, visite os locais mais interessantes da cidade com toda a flexibilidade, agilidade e independência.

Cooltra is the biggest European Rent-a-Scooter Company. Explore Lisbon in a 50cc or 125cc scooter and you will have flexibility, agility and freedom for going whenever and wherever you want.



BANYAN TREE SPA ESTORIL

R. Particular do Hotel Palácio, Estoril > (+351) 214 658 600 > www.estorilwellnesscenter.pt

O Banyan Tree Spa Estoril adota uma abordagem holística para proporcionar aos clientes um bem-estar físico e espiritual, oferecendo tratamentos baseados em tradições asiáticas milenares.

Banyan Tree Spa Estoril takes a holistic approach to physical and spiritual well-being, providing a sanctuary for the senses, offering Asian Traditions that date back centuries.

A NÃO PERDER
DON'T MISS

O **LUXO** na Avenida da Liberdade The **LUXURY** in Liberdade Avenue
As **NOVAS TENDÊNCIAS** no Príncipe Real The **NEW TRENDS** in Príncipe Real
O **TRADICIONAL RENOVADO** na Baixa e no Chiado The **RENEWED TRADITION** in Baixa and Chiado
O **INESPERADO** no Bairro Alto The **UNEXPECTED** in Bairro Alto
Os (ainda) **BONS PREÇOS** um pouco por todo o lado The (still) **GOOD PRICES** everywhere

.....

COMPRAS SHOPPING

.....

DESCOBRE / DISCOVER + ONLINE

Moda / Fashion // Joalheiros / Jewellers // Estilistas / Fashion Designers
// Retro / Vintage // Galerias e Centros Comerciais / Shopping Centres
// Produtos Portugueses / Portuguese Products // Gourmet - Wine Shops
// Feiras e Mercados / Fairs and Markets // Artes e Cultura / Arts and Culture



VER MAIS
SEE MORE





TIVOLI FORUM

Av. da Liberdade, 180, Lisboa > (+351) 213 530 207/8

Na elegante galeria comercial encontra algumas das mais prestigiadas marcas mundiais e um variado foodcourt, tudo com acesso por um cómodo parque de estacionamento.

In this stylish commercial gallery, you'll find some of the most renowned world brands as well as a varied foodcourt, all accessible through a convenient parking lot.



EL CORTE INGLÉS

Av. António Augusto Aguiar, 31, Lisboa
> (+315) 213 711 700 > www.elcorteingles.pt

O líder mundial dos grandes armazéns instalou-se em Lisboa em 2001 e, desde então, tem conquistado novos consumidores com lojas de norte a sul.

The world leader of megastores first opened in Lisbon in 2001. Since then it has earned the trust of consumers with new shops all over the country.



ARMAZÉNS DO CHIADO

R. do Carmo, 2, Lisboa > (+351) 213 210 600 > www.armazensdochiado.com

Uma das mais famosas lojas lisboetas do início do século XX é hoje um moderno centro comercial que mantém a vista sobre a cidade e o perfil de lugar emblemático.

One of the most famous Portuguese stores from the beginning of the 20th century is currently a modern shopping centre which keeps the view of Lisbon and the profile of an emblematic place.



GARRAFEIRA WINE SHOP

R. Frederico Arouca, 383, Cascais
> (+351) 214 866 348 / (+351) 964 606 242

Na movimentada “rua direita” de Cascais, uma fachada colorida dá entrada para um mundo dos melhores vinhos, champanhes e licores. Por vezes, realiza provas de vinhos.

In the busy “rua direita” in Cascais, a colourful facade gives way to the world of the best wines, champagnes and liquers. Sometimes, it organizes wine tasting events.



OCULISTA VALBOM

Av. Valbom, 3, Cascais > (+351) 214 830 008 > Arcadas do Parque, 52G, Estoril > (+351) 214 680 004
> www.oculistavalbom.pt

Com mais de 60 anos de vida, a loja é muito reconhecida pela qualidade dos seus serviços e pela ampla gama de artigos das mais conceituadas marcas no mercado.

With more than 60 years, this shop is widely recognized by the quality of its services and by the wide range of articles from the most prestigious brands in the business.

A NÃO PERDER
DON'T MISS

O **CAIS DO SODRÉ** reciclado
O céu estrelado num **TERRAÇO**
O **BAIRRO ALTO** fora de portas
O **FADO**, o **VINHO** e os **PETISCOS**
Um pé de dança em **FRENTE AO MAR**

CAIS DO SODRÉ recycled
A starry sky on a **TERRACE**
BAIRRO ALTO outdoors
FADO, **WINE** and “**PETISCOS**”
Dancing on the **WATERFRONT**

.....

NOITE

NIGHTLIFE

.....

DESCOBRE / DISCOVER + ONLINE

Bares Cool / Cool Bars // Esplanadas e Terraços / Esplanades and Terraces //
Bares com História / Bars with History // Lounge & Cocktail // Wine Bars //
Com Música ao Vivo / With Live Music // Clubes e DJs / Clubs and DJs



VER MAIS
SEE MORE



LOCAL FINDER

LISBOA

A. CASTELO, SÉ E/AND **ALFAMA** + Pag.12

B. GRAÇA, MOURARIA

E/AND **INTENDENTE** + Pag.12

C. BAIXA E/AND **CHIADO** + Pag.13

D. AV. DA LIBERDADE + Pag.13

E. PRINCÍPE REAL, BAIRO ALTO

E/AND **CAIS DO SODRÉ** + Pag.14

F. SANTOS E/AND **ALCÂNTARA** + Pag.14

G. BELÉM + Pag.15

H. ESTRELA, CAMPO DE OURIQUE

E/AND **AMOREIRAS** + Pag.15

I. AVENIDAS NOVAS

E/AND **LISBOA NORTE** + Pag.16

J. SANTA APOLÓNIA

E/AND **PARQUE DAS NAÇÕES** + Pag.16

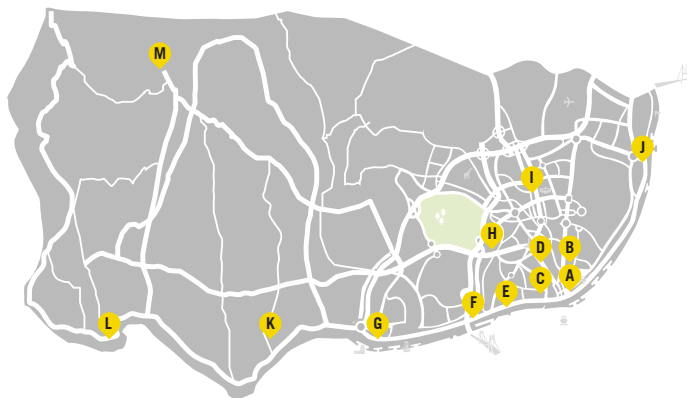
K. OEIRAS + Pag.21



L. CASCAIS + Pag.19



M. SINTRA + Pag.20



Rede de transportes de Lisboa Network diagram



Metropolitano de Lisboa



- Aeroporto Airport
- Autocarro suburbano Suburban bus
- Batejo Boat
- Comboio Railways
- Espaço cliente Customer care
- Espaço informação Welcome Centre
- Metro
- Underground
- Mobilidade reduzida Step free
- Perdição e achados Lost property
- Polícia Police
- Interface Interchange
- Percursos pedonais Pedestrian path
- Estação encerrada Station closed





Figuras emblemáticas, nascidas e criadas em Lisboa e Cascais vestem a pele de guias informais e indicam-nos o caminho para as melhores experiências na cidade
Emblematic personalities, born and raised in Lisbon and Cascais play the role of informal guides and tell us the way for the best experiences in the city

Find here the personal guide // Find here the personal guide



JOANA VASCONCELOS
ARTISTA PLÁSTICA / ARTIST



CUCA ROSETA
CANTORA DE FADO / FADO SINGER



MIGUEL PIRES
CRÍTICO GASTRONÓMICO / FOOD WRITER



NUNO GALOPIM
JORNALISTA / JOURNALIST



MIGUEL ÂNGELO
MÚSICO



JOÃO RODRIGUES
CHEF

.....

VOUCHERS

OS MELHORES DESCONTOS

THE BEST DISCOUNTS

PREMIUM

.....



VOUCHER

ATIVIDADES | ACTIVITIES



20%

DESCONTO | DISCOUNT

Sobre a entrada Tasting Fado
Tasting Fado Ticket

TASTING FADO

Lisboa

Teatro Tivoli BBVA, Sótão, Av. da Liberdade, 182 A
T. (+351) 217 803 670

Válido até / Valid thru 31-07-2018

Sobre o valor da fatura.
Off the invoice value.



BESTGUIDE
PORTUGAL



VOUCHER

ATIVIDADES | ACTIVITIES



35%

DESCONTO | DISCOUNT

Em todas as Massagens disponíveis no
Menu de Tratamentos
In all the Massages available in the Treat-
ment Menu

MAHINA CLINICK

Monte Estoril

Avenida de Sabóia, N° 401
T. (+351) 962 284 010 - 214 684 868

Válido até / Valid thru 31-07-2018

Sobre o valor da fatura.
Off the invoice value.



BESTGUIDE
PORTUGAL



VOUCHER

COMER | EATING



10%

DESCONTO | DISCOUNT

BISTRÔ 4

Lisboa

Hotel PortoBay Liberdade, R. Rosa Araújo, 8
T. (+351) 210 015 700

Válido até / Valid thru 31-07-2018

Menús não incluídos.
Menus not included.



BESTGUIDE
PORTUGAL



Este voucher só pode ser utilizado uma vez e não é acumulável com outras promoções.
This voucher can only be used once and the offer is not cumulative to other promotions.



Este voucher só pode ser utilizado uma vez e não é acumulável com outras promoções.
This voucher can only be used once and the offer is not cumulative to other promotions.



Este voucher só pode ser utilizado uma vez e não é acumulável com outras promoções.
This voucher can only be used once and the offer is not cumulative to other promotions.



VOUCHER

ATIVIDADES | ACTIVITIES



5 - 20%

DESCONTO | DISCOUNT

5% sobre tarifas promocionais / 20% sobre tarifas promocionais comerciais ligeiros.
5% off promotion rates / 20% off promotion rates on vans rentals.

EUROPCAR

Lisboa

Centro de Reservas Europcar

T. (+351) 219 407 790

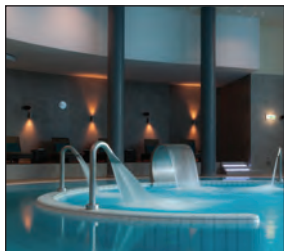
Válido até / Valid thru 31-07-2018

Mencionar o número de contrato: 42535934.

You must refer ID number: 42535934.



BESTGUIDE
PORTUGAL



VOUCHER

ATIVIDADES | ACTIVITIES



10%

DESCONTO | DISCOUNT

Em massagens de corpo completo.
(60 ou 90 minutos)
In full body massages.
(60 or 90 minutes)

BANYAN TREE

Estoril

Rua Particular Hotel Palácio

T. (+351) 214 658 600

Válido até / Valid thru 31-07-2018

Sobre o valor da fatura.

Off the invoice value.



BESTGUIDE
PORTUGAL



VOUCHER

COMER | EATING



15%

DESCONTO | DISCOUNT

Só Bebidas
Only Beverages

PALM TREE INTERNATIONAL

Cascais (Main Square)

Largo Luis de Camões, 46

T. (+351) 214 830 807

Válido até / Valid thru 31-07-2018

Sobre o valor da fatura.

Off the invoice value.



BESTGUIDE
PORTUGAL

* 5% OFF promotion rates. In order to benefit from this Special Offer, you must present this voucher at the Europcar counter. Reservation subject to availability. Promotion valid for rental in Portugal Mainland and in Madeira and does not accumulate with other vouchers, promotions or offers. Europcar General Conditions shall apply. Valid until July 31st, 2018.

* 5% Desconto sobre tarifas promocionais. Para beneficiar desta Oferta Especial deverá apresentar este Vale Desconto no ato do aluguer. Reserva sujeita a disponibilidade. Oferta Válida para alugueres em Portugal Continental e na Madeira e não acumula com outros vales, promoções ou ofertas. Aplicam-se as Condições Gerais de Aluguer da Europcar. Válido até 31 de Julho de 2018.



Este voucher só pode ser utilizado uma vez e não é acumulável com outras promoções.
This voucher can only be used once and the offer is not cumulative to other promotions.



Este voucher só pode ser utilizado uma vez e não é acumulável com outras promoções.
This voucher can only be used once and the offer is not cumulative to other promotions.



Este voucher só pode ser utilizado uma vez e não é acumulável com outras promoções.
This voucher can only be used once and the offer is not cumulative to other promotions.



VOUCHER

COMER | EATING 

10%

DESCONTO | DISCOUNT

VILLA SABOIA

Estoril

Avenida Sabóia 515

T. (+351) 216 028 058

Válido até / Valid thru 31-07-2018

Sobre o valor da fatura.

Off the invoice value.



BESTGUIDE
PORTUGAL



VOUCHER

COMER | EATING 

10%

DESCONTO | DISCOUNT

TRATO 32

Lisboa

PortoBay Marquês, R. Duque de Palmela, 32 > (+351)

210 032 700

Válido até / Valid thru 31-07-2018

Menús não incluídos.

Menus not included.



BESTGUIDE
PORTUGAL



VOUCHER

COMER | EATING 

1

BEBIDA | DRINK

Caipirinha ou Copo de Vinho
Caipirinha or Glass of Wine

BAR DO GUINCHO

Cascais

Praia do Guincho, Est. do Abano 547 - Malveira da Serra

T. (+351) 214 871 683 / (+351) 918 500 041

Válido até / Valid thru 31-07-2018

Sobre o valor da fatura.

Off the invoice value.



BESTGUIDE
PORTUGAL



Este voucher só pode ser utilizado uma vez e não é acumulável com outras promoções.
This voucher can only be used once and the offer is not cumulative to other promotions.



Este voucher só pode ser utilizado uma vez e não é acumulável com outras promoções.
This voucher can only be used once and the offer is not cumulative to other promotions.



Este voucher só pode ser utilizado uma vez e não é acumulável com outras promoções.
This voucher can only be used once and the offer is not cumulative to other promotions.



VOUCHER

COMER | EATING 

10%

DESCONTO | DISCOUNT

Para o Chá das 5 no Restaurante Sitio
For the 5 o'clock tea at Restaurant Sitio

SITIO (VALVERDE HOTEL)

Lisboa

Av. da Liberdade, 164
T. (+351) 210 940 300

Válido até / Valid thru 31-07-2018

Sobre o valor da fatura.
Off the invoice value.



BESTGUIDE
PORTUGAL



VOUCHER

COMER | EATING 

10%

DESCONTO | DISCOUNT

RESTAURANTE BAÍA & BLUE BAR BAÍA

Cascais

Alameda dos Combatentes da Grande Guerra
T. (+351) 214 831 033

Válido até / Valid thru 31-07-2018

Sobre o valor da fatura.
Off the invoice value.



BESTGUIDE
PORTUGAL



VOUCHER

COMER | EATING 

1

BEBIDA | DRINK

Caipirinha ou Copo de Vinho
Caipirinha or Glass of Wine

GRELHAS

Cascais

Av. N. Sra. do Cabo, 101 - Quinta São José da Guia
T. (+351) 214 839 967 / (+351) 918 500 782

Válido até / Valid thru 31-07-2018

Sobre o valor da fatura.
Off the invoice value.



BESTGUIDE
PORTUGAL



Este voucher só pode ser utilizado uma vez e não é acumulável com outras promoções.
This voucher can only be used once and the offer is not cumulative to other promotions.



Este voucher só pode ser utilizado uma vez e não é acumulável com outras promoções.
This voucher can only be used once and the offer is not cumulative to other promotions.



Este voucher só pode ser utilizado uma vez e não é acumulável com outras promoções.
This voucher can only be used once and the offer is not cumulative to other promotions.



VOUCHER

COMER | EATING 

10%

DESCONTO | DISCOUNT

SUSHI DESIGN

Cascais

Farol Hotel, Av. Rei Humberto II de Itália, 7

T. (+351) 214 823 490

Válido até / Valid thru 31-07-2018

Sobre o valor da fatura.

Off the invoice value.



BESTGUIDE
PORTUGAL



VOUCHER

COMER | EATING 

10%

DESCONTO | DISCOUNT

5 SENTIDOS CASA DO LARGO

Cascais

Largo da Assunção, 6

T. (+351) 961 571 194

Válido até / Valid thru 31-07-2018

Sobre o valor da fatura.

Off the invoice value.



BESTGUIDE
PORTUGAL



VOUCHER

COMER | EATING 

10%

DESCONTO | DISCOUNT

BOUGAINVILLEA TERRACE

Estoril

R. Particular – Palácio Estoril Hotel Golf & SPA

T. (+351) 214 648 000

Válido até / Valid thru 31-07-2018

Sobre o valor da fatura.

Off the invoice value.



BESTGUIDE
PORTUGAL



Este voucher só pode ser utilizado uma vez e não é acumulável com outras promoções.
This voucher can only be used once and the offer is not cumulative to other promotions.



Este voucher só pode ser utilizado uma vez e não é acumulável com outras promoções.
This voucher can only be used once and the offer is not cumulative to other promotions.



Este voucher só pode ser utilizado uma vez e não é acumulável com outras promoções.
This voucher can only be used once and the offer is not cumulative to other promotions.



VOUCHER

COMER | EATING 

10%

DESCONTO | DISCOUNT

THE MIX

Cascais

Farol Hotel, Av. Rei Humberto II de Itália, 7
T. (+351) 214 823 490

Válido até / Valid thru 31-07-2018

Sobre o valor da fatura.

Off the invoice value.



BESTGUIDE
PORTUGAL



VOUCHER

COMER | EATING 

10%

DESCONTO | DISCOUNT

Malha Marisqueira; Bar do Mercado; Gin Corner; Alhos e Bugalhos; Charcutaria Castiço e Empadaria; Goji e Café do Mercado

MERCADO DE CAMPO DE OURIQUE

Lisboa

R. Coelho da Rocha
T. (+351) 211 323 701

Válido até / Valid thru 31-07-2018

Sobre o valor da fatura.

Off the invoice value.



BESTGUIDE
PORTUGAL



VOUCHER

COMER | EATING 

10%

DESCONTO | DISCOUNT

GRILL FOUR SEASONS

Estoril

R. Particular – Palácio Estoril Hotel Golf & SPA
T. (+351) 214 648 000

Válido até / Valid thru 31-07-2018

Sobre o valor da fatura.

Off the invoice value.



BESTGUIDE
PORTUGAL



Este voucher só pode ser utilizado uma vez e não é acumulável com outras promoções.
This voucher can only be used once and the offer is not cumulative to other promotions.



Este voucher só pode ser utilizado uma vez e não é acumulável com outras promoções.
This voucher can only be used once and the offer is not cumulative to other promotions.



Este voucher só pode ser utilizado uma vez e não é acumulável com outras promoções.
This voucher can only be used once and the offer is not cumulative to other promotions.



VOUCHER

COMER | EATING 

1

DESCONTO | DISCOUNT

Welcome drink para 2 pessoas
Welcome drink for 2 persons

LAURENTINA

Lisboa

Av. Conde Valbom, 71 A

T. (+351) 217 960 260

Válido até / Valid thru 31-07-2018

Sobre o valor da fatura.

Off the invoice value.



BESTGUIDE
PORTUGAL



VOUCHER

COMER | EATING 

10%

DESCONTO | DISCOUNT

Carniceria; Alhos e Bugalhos; Saladaria;
Malha Peixaria; Tasca Japonesa;
Docicário; Cheirinho.

CASCAIS KITCHEN

Cascais

CascaisShopping, Alcabideche

Válido até / Valid thru 31-07-2018

Sobre o valor da fatura.

Off the invoice value.



BESTGUIDE
PORTUGAL



VOUCHER

COMER | EATING 

10%

DESCONTO | DISCOUNT

TERRAZZA

Cascais

Largo Luis de Camões, 27

T. (+351) 308 801 951

Válido até / Valid thru 31-07-2018

Sobre o valor da fatura.

Off the invoice value.



BESTGUIDE
PORTUGAL



Este voucher só pode ser utilizado uma vez e não é acumulável com outras promoções.
This voucher can only be used once and the offer is not cumulative to other promotions.



Este voucher só pode ser utilizado uma vez e não é acumulável com outras promoções.
This voucher can only be used once and the offer is not cumulative to other promotions.



Este voucher só pode ser utilizado uma vez e não é acumulável com outras promoções.
This voucher can only be used once and the offer is not cumulative to other promotions.



VOUCHER

COMER | EATING



10%

DESCONTO | DISCOUNT

SUNTRIA

Cascais

Sintra Boutique Hotel, R. Visconde de Monserrate, 44
T. (+351) 219 244 177

Válido até / Valid thru 31-07-2018

Sobre o valor da fatura.

Off the invoice value.



BESTGUIDE
PORTUGAL



VOUCHER

COMER | EATING



10%

DESCONTO | DISCOUNT

CITRUS BAR & RESTAURANTE

Lisboa

Av. dos Combatentes, 45
T. (+351) 217 235 400

Válido até / Valid thru 31-07-2018

Sobre o valor da fatura.

Off the invoice value.



BESTGUIDE
PORTUGAL



VOUCHER

COMER | EATING



10%

DESCONTO | DISCOUNT

SAIKO

Estoril

Av. Clotilde, Ed. do Centro de Congressos do Estoril Loja D
T. (+351) 214 685 706

Válido até / Valid thru 31-07-2018

Sobre o valor da fatura.

Off the invoice value.



BESTGUIDE
PORTUGAL



Este voucher só pode ser utilizado uma vez e não é acumulável com outras promoções.
This voucher can only be used once and the offer is not cumulative to other promotions.



Este voucher só pode ser utilizado uma vez e não é acumulável com outras promoções.
This voucher can only be used once and the offer is not cumulative to other promotions.



Este voucher só pode ser utilizado uma vez e não é acumulável com outras promoções.
This voucher can only be used once and the offer is not cumulative to other promotions.



VOUCHER

COMER | EATING 

10%

DESCONTO | DISCOUNT

Apenas em Cascais
In Cascais only

SOMOS UM REGALO 2

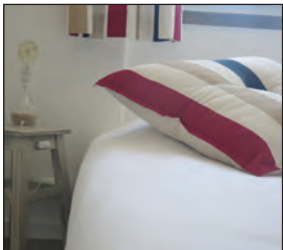
Cascais

Av. Vasco da Gama, 36
T. (+351) 214 865 487

Válido até / Valid thru 31-07-2018

Sobre o valor da fatura.
Off the invoice value.

 **BESTGUIDE**
PORTUGAL



VOUCHER

DORMIR | SLEEP 

10%

DESCONTO | DISCOUNT

Tarifa disponível no momento da reserva
Price Valid on booking

GUINCHO SURF VILLA

Cascais

Estrada de Cascais, 956, Malveira da Serra
T. (+351) 927 292 113

Válido até / Valid thru 31-07-2018

Sobre o valor da fatura.
Off the invoice value.

 **BESTGUIDE**
PORTUGAL



VOUCHER

COMPRAS | SHOPPING 

10%

DESCONTO | DISCOUNT

GARRAFEIRA WINE SHOP

Cascais

R. Frederico Arouca, 383
T. (+351) 214 866 348 / (+351) 964 606 242

Válido até / Valid thru 31-07-2018

Sobre o valor da fatura.
Off the invoice value.

 **BESTGUIDE**
PORTUGAL



Este voucher só pode ser utilizado uma vez e não é acumulável com outras promoções.
This voucher can only be used once and the offer is not cumulative to other promotions.



Este voucher só pode ser utilizado uma vez e não é acumulável com outras promoções.
This voucher can only be used once and the offer is not cumulative to other promotions.



Este voucher só pode ser utilizado uma vez e não é acumulável com outras promoções.
This voucher can only be used once and the offer is not cumulative to other promotions.



VOUCHER

COMER | EATING 

10%

DESCONTO | DISCOUNT

NOORI

Cascais • Oeiras • Lisboa

www.noori.pt

Válido até / Valid thru 31-07-2018

Sobre o valor da fatura.

Off the invoice value.



BESTGUIDE
PORTUGAL



VOUCHER

DORMIR | SLEEP 

10%

DESCONTO | DISCOUNT

Tarifa disponível no momento da reserva

Price Valid on booking

FAROL HOTEL

Cascais

Av. Rei Humberto II de Italia 7

T: (+351) 214 823 490

Válido até / Valid thru 31-07-2018

Sobre o valor da fatura.

Off the invoice value.



BESTGUIDE
PORTUGAL



VOUCHER

COMPRAS | SHOPPING 

Até | Until

20%

DESCONTO | DISCOUNT

OCULISTA VALBOM

Cascais • Estoril

Av. Valbom, 2, Cascais > T. (+351) 214 830 008

Arcadas do Parque, 52G, Estoril > T. (+351) 214 680 004

Válido até / Valid thru 31-07-2018

Sobre o valor da fatura.

Off the invoice value.



BESTGUIDE
PORTUGAL

Armazéns do Chiado, R. do Crucifixo, 87, Lisboa
Amoreiras Shopping Center, Av. Eng. Duarte Pacheco, Lisboa
Centro Comercial Colombo, Av. Lusíada, Lisboa
Dolce Vita Monumental, Av. Fontes Pereira de Melo, 51, Lisboa
Oeiras Parque, Av. António Bernardo Cabral de Macedo, Oeiras
CascaiShopping, Alcabideche



Este voucher só pode ser utilizado uma vez e não é acumulável com outras promoções.
This voucher can only be used once and the offer is not cumulative to other promotions.



Este voucher só pode ser utilizado uma vez e não é acumulável com outras promoções.
This voucher can only be used once and the offer is not cumulative to other promotions.



Este voucher só pode ser utilizado uma vez e não é acumulável com outras promoções.
This voucher can only be used once and the offer is not cumulative to other promotions.

Pena Palace & Sintra Tour



Sintra Royal Palaces



Fátima, Óbidos, Batalha e Nazaré Tour



10% Discount Voucher
Vale Desconto

AERO BUS

THE **BEST** WAY TO GET THERE.

10% Discount Voucher
Vale Desconto



Unlimited journeys on the Aerobus network after validation until the ticket expires.

Voyages illimités sur le réseau Aerobus, après validation et pendant toute la durée de validité du billet.

Viagens ilimitadas na rede Aerobus, depois de obliteração e durante período de validade do bilhete.

RNAVt n.º 2308

Yellow boat

LISBON SIGHTSEEING CRUISE TOURS



RNAVt n.º 2308



Discount Voucher **10%**



yellow bus
OFFICIAL SIGHTSEEING TOURS
www.yellowbustours.com

BESTGUIDE
PORTUGAL

Only for adult tickets.
Apenas em bilhetes de adulto.

This voucher can only be used once and the offer is not cumulative to other promotions.
Este voucher só pode ser utilizado uma vez e não é acumulável com outras promoções.

MAIN PASSING POINTS | PRINCIPAIS PONTOS DE PASSAGEM

1 AEROPORTO
ALAMEDA
AV. ALMIRANTE REIS
MARTIM MONIZ
PÇ. COMÉRCIO
RESTAURADORES
AV. LIBERDADE
MARQUÊS DE POMBAL
SALDANHA
ENTRECAMPOS

2 AEROPORTO
ENTRECAMPOS
SALDANHA
MARQUÊS DE POMBAL
AV. JOSÉ MALHOA
SETE RIOS

AEROBUS
(THE BEST WAY TO GET THERE)

www.aerobus.pt

BESTGUIDE
PORTUGAL

This voucher can only be used once and the offer is not cumulative to other promotions.
Este voucher só pode ser utilizado uma vez e não é acumulável com outras promoções.

DEPARTURES | PARTIDAS:
TERREIRO DO PAÇO • BELÉM



YELLOW BOAT TOUR
www.yellowbustours.com

BESTGUIDE
PORTUGAL

Only for adult tickets. | Apenas em bilhetes de adulto.

This voucher can only be used once and the offer is not cumulative to other promotions.
Este voucher só pode ser utilizado uma vez e não é acumulável com outras promoções.

Valid Thru | Validade: 31 / 07 / 2018

Valid Thru | Validade: 31 / 07 / 2018

Yellow bus

OFFICIAL SIGHTSEEING TOURS



(+351) 218 503 225
carristur

Tram Tours

Hop-on Hop-off

Discount Voucher
Vale Desconto **10%**



RNAV1 n.º 2308

Yellow boat

LISBON SIGHTSEEING CRUISE TOURS



RNAV1 n.º 2308

Discount Voucher
Vale Desconto **10%**

Yellow bus

OFFICIAL SIGHTSEEING TOURS



(+351) 218 503 225
carristur

Tram Tours

Hop-on Hop-off

Discount Voucher
Vale Desconto **10%**



TAGUS & CASTLE		—	—		—		—
TAGUS		—	—		—	—	
OLISIPO				—	—	—	—
HILLS					—	—	—
CASTLE							—
BELÉM					—	—	
BOAT		—	—	—			
ALL IN ONE							

yellow bus
OFFICIAL SIGHTSEEING TOURS
www.yellowbustours.com



BESTGUIDE
PORTUGAL

Only for adult tickets. | Apenas em bilhetes de adulto.

This voucher can only be used once and the offer is not cumulative to other promotions.
Este voucher só pode ser utilizado uma vez e não é acumulável com outras promoções.

Valid Thru | Validade: 31 / 07 / 2018

DEPARTURES | PARTIDAS: TERREIRO DO PAÇO • BELÉM



YELLOW BOAT TOUR
www.yellowbustours.com



BESTGUIDE
PORTUGAL

Only for adult tickets. | Apenas em bilhetes de adulto.

This voucher can only be used once and the offer is not cumulative to other promotions.
Este voucher só pode ser utilizado uma vez e não é acumulável com outras promoções.

TAGUS & CASTLE		—	—	—		—
TAGUS		—	—		—	
OLISIPO				—	—	—
HILLS					—	—
CASTLE						
BELÉM					—	
BOAT		—	—	—		
ALL IN ONE						

yellow bus
OFFICIAL SIGHTSEEING TOURS
www.yellowbustours.com



BESTGUIDE
PORTUGAL

Only for adult tickets. | Apenas em bilhetes de adulto.

This voucher can only be used once and the offer is not cumulative to other promotions.
Este voucher só pode ser utilizado uma vez e não é acumulável com outras promoções.

Valid Thru | Validade: 31 / 07 / 2018

FOR SHOPPING LOVERS



10%
REWARD

+ TAX
REFUND

El Corte Inglés

Válido apenas para turistas não residentes.

Consulte as condições de uso nas lojas.

Only valid for non-resident tourists.

Check conditions at stores for further details.

elcorteingles.pt

Grandes Armazéns
DEPARTMENT STORES
LISBOA.GAIA PORTO

★ BEST OF ★



APENAS O MELHOR

EDIÇÕES ANUAIS DE LUXO COM AS MELHORES ESCOLHAS PARA
COMER, DORMIR, COMPRAR E DIVERTIR-SE.

ONLY THE BEST

LUXURY ANNUAL EDITIONS WITH THE BEST CHOICES TO
EAT, SLEEP, SHOP AND HAVE FUN.



COMPRAR
BUY NOW



BESTGUIDE.PT
SINCE 1997

JÁ A VENDA
FOR SALE NOW